

Universidad Autónoma del Estado de México



Facultad de Lenguas

Hermenéutica

Guión de la materia

Semestre 2019B

Elaborado por Robert Stingl



Introducción

“La hermenéutica es la ciencia sobre la interpretación y el entender.”

G.F. Schleiermacher

Tradicionalmente los alumnos de la carrera de Lenguas en la Facultad de Lenguas esperan una materia que les proporcione herramientas para la interpretación y traducción de textos, una vía técnica de acercarse a estos. Estas técnicas normalmente se aprenden en la educación básica. Pero la hermenéutica, más que ser una técnica, consiste en interpretar el texto. Es una disciplina necesaria para las actividades cotidianas. El ser es hermenéutico desde su principio y así es como las acciones simples de la vida diaria se convierten en procesos de interpretación, p.ej.: cruzar una calle, interpretar mímica y gesticulaciones en la comunicación interpersonal o en otros ámbitos como el cine, el teatro u otros medios de comunicación. Permanentemente, incluso sin darnos cuenta, interpretamos. La materia busca hacer una reflexión en torno a estos procesos.

Sin embargo la hermenéutica como ciencia filosófica moderna salió de este camino en el siglo XVIII con el filósofo y teólogo alemán S.F. Schleiermacher, y se enfoca en *entender*. La hermenéutica se transformó con la aparición de un nuevo campo del conocimiento, es decir, la psicología. Por eso Schleiermacher define así la nueva hermenéutica: *“El lector tiene que entender al autor mejor que el autor a sí mismo”*. Esto nos lleva al núcleo de la hermenéutica: ¿Qué puede entender el ser humano? ¿Dónde están los límites del entendimiento? Son preguntas que no parece fácil responder. Decir “no te entiendo” en una conversación telefónica es distinto a decir que alguien “es entendido” en una profesión o entender tareas difíciles de física cuántica o matemática. La hermenéutica quiere dar respuestas a estas preguntas, por lo tanto no se reduce a los textos, tiene el objetivo de dar respuesta a todas las creaciones humanas, basándose en la idea de que si el humano crea algo, existe un sentido detrás de esta creación. Esa es la diferencia entre las ciencias humanistas y las ciencias de la naturaleza.

Como el filósofo alemán Wilhelm Dilthey consta: *“La naturaleza la podemos explicar, la creación humana la podemos entender.”* Dilthey es el primero en una línea de tres pensadores alemanes que revolucionaron la hermenéutica y rompieron con sistemas clásicos de filosofía, fundando una base nueva para todas las *Geisteswissenschaften* (ciencias humanistas). El alumno de Dilthey, Martin Heidegger, amplifica los pensamientos de la





hermenéutica y muestra que toda la vida es una interpretación de los signos de la vida diaria. Cómo vamos a sobrevivir en la sociedad depende en qué nivel podemos interpretar los signos. Su objetivo fue una teoría general de la hermenéutica que nos ayuda a responder la pregunta *¿Qué sentido tiene el ser?* Su proyecto de una *Seins-Hermeneutik* (una teoría general) nunca fue concluido pero en sus primeras lecturas sobre el *DASEIN-Hermeneutik* mostró que la interpretación siempre va a estar en un nivel subjetivo. En este punto parece que una teoría científica sobre el entender es imposible. Su alumno H.G. Gadamer dio un nuevo impulso y levantó la hermenéutica a un nivel general. Su teoría es que cada obra tiene su contexto. Este contexto es inaccesible para nosotros, por eso se considera un simple hecho. La relación entre texto y contexto podemos interpretarla de manera distinta cuando se considera una nueva época. Gadamer define la hermenéutica como una conversación que nunca va a terminar.

El objetivo de este curso es dar a los alumnos una herramienta general de interpretación aplicable a cualquier creación humana. Además de conocer la teoría es necesario encontrar un área práctica para aplicar los conocimientos. Para la carrera de Lenguas son varias áreas posibles y depende del docente que imparta el curso o de los participantes. Se recomienda abordar novelas, literatura, textos periodísticos, cine, televisión, etc.





Hermenéutica	1
1. ¿Qué es la hermenéutica?	6
2. Hermenéutica Antigüedad	11
3. Renacimiento – Ilustración	26
4. Ilustración	31
5. Romanticismo	36
6. Wilhelm Dilthey	43
7. Martin Heidegger	52
8. Hans Georg Gadamer	61
9. Bibliografía	66





MAPA CURRICULAR DE LA LICENCIATURA EN LENGUAS 2003			CRÉDITOS TOTALES: 404-453				
ESTUDIOS CULTURALES	ÉTICA Y VALORES 3 0 4	ESTUDIOS CULTURALES DE MÉJICO 0 0 4	IDIOMA INGLÉS I 2 0 4	IDIOMA FRANCÉS I 2 0 4	CÉRICA DE LENGUAS I 2 0 4	HERMENEÚTICA 2 0 4	INGENUERIAS EUROPEAS 2 0 4
			IDIOMA INGLÉS II 2 0 4	IDIOMA FRANCÉS II 2 0 4	POSICIONIDAD 2 0 4	SIEMICA 2 0 4	CULTURA B 2 0 4
TRADUCCIÓN			INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN EN INGLÉS 4 0 3	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
			TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN FRANCÉS 4 0 3	TRADUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS 4 0 3
BA			SEMINARIO DE CULTURAS ANGLÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS FRANCÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS ANGLÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS FRANCÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS ANGLÓFONAS 2 0 4
			SEMINARIO DE CULTURAS ANGLÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS FRANCÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS ANGLÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS FRANCÓFONAS 2 0 4	SEMINARIO DE CULTURAS ANGLÓFONAS 2 0 4

Dentro el mapa curricular se puede observar la ubicación de la materia de Hermenéutica, en donde corresponden temas tales como:

- Hermeneutica
- Hermenéutica Antigüedad
- Renacimiento
- Ilustración
- Ilustración
- Romanticismo

Los cuales corresponden a las unidades y competencias de la materia ayudando a los alumnos y las alumnas a proporcionar una visión general sobre la historia y funcionalidad de la hermenéutica. Generar estrategias de traducción e interpretación. Reflexionar la problemática del entender humano y sus límites. Dar herramientas para un uso práctico de la hermenéutica sobre todas las creaciones humanas.





1. ¿Qué es la hermenéutica?

1.1. Introducción

Para responder a esta pregunta, es necesario establecer un filtro para dividir entre los argumentos que se pueden tomar en cuenta y los que deben ser descartados. Luego se aborda la definición como tal y los diferentes usos de la hermenéutica. Finalmente se considera una de las últimas teorías de la comunicación para ejemplificar adecuadamente el alcance que tiene la interpretación y decodificación de los mensajes.

1.2. Creer – Opinar – Saber

Para conocer la Verdad es necesario basarnos en datos verídicos, comprobables y argumentables, razón por la cual el creer y el opinar no son tomados en cuenta cuando se busca una única Verdad o razón de algo. El creer es una idea dogmatizada a favor o en contra de algo, sin argumentos, sin fuente confiable o probable. El opinar no tiene sustento en los dogmas, sino en las experiencias personales aisladas sin la información necesaria para ilustrar sus argumentos; para que una opinión pueda ser considerada debe ser documentada, compartida por varios, puesta a prueba y comprobada. El saber es el único camino para llegar a la Verdad. Es decir: a entender, interpretar y explicar (Dianteras, 2006).

1.3. ¿Que es la Hermenéutica?

gr. hermēneúein = interpretar, explicar, entender

**El mundo de los signos
y
la conexión al sentido**





La hermenéutica es definida como "la disciplina encargada de proveer métodos para la correcta interpretación, así como estudiar las condiciones generales de cualquier interpretación humana".

La hermenéutica se ha dividido en:

- **Hermenéutica teológica:** busca proporcionar métodos para la correcta interpretación de las Sagradas Escrituras.
- **Hermenéutica filológica:** está relacionada con la interpretación y restauración de textos oscurecidos por el paso del tiempo.
- **Hermenéutica literaria:** estudia la interpretación de cualquier texto literario.
- **Hermenéutica filosófica:** es más general que las anteriores y estudia todas las formas de interpretación. La interpretación de textos sólo es un caso particular de un problema general.

INTERPRETACIÓN – HERMENÉUTICA

La interpretación del sentido no es una actividad fácil, sobre todo cuando prolifera el *todo está permitido* y cuando hay acontecimientos que suponen una ruptura con la tradición. El verdadero sentido de los documentos de la historia, de los textos de los filósofos o de los textos sagrados está mediado por las múltiples interpretaciones que de ellos se han hecho en el tiempo y, sobre todo, por aquellos momentos en los que se produce una ruptura con el canon de interpretación tradicional. La tarea de la hermenéutica no es resignarse a la historia de los textos, sino esclarecerla. Este esclarecimiento recibe el nombre de interpretación y en él se explica la comprensión. Si en la hermenéutica anterior la interpretación era el camino que nos llevaba a la anhelada meta de la comprensión, ahora se invierten los papeles: la interpretación consiste en explicar la situación de la comprensión.

Mismos ejemplos de Powerpoint incl. explicación

¿Qué podemos interpretar?

- Textos:
 - Novelas**
 - Cartas**
 - Poemas**
 - etc.**





- Arte:
Cine
Música
Artes plásticas
Danza
etc.

- Interacción:
Mímica
Gesticulación
Conversaciones
etc.

1.4. Schulz von Thun

Experto comunicólogo interpersonal y psicólogo alemán, nacido el 6 de agosto de 1944. Estableció un modelo de la comunicación conocido como “Modelo de las 4 orejas”, también conocido como “Modelo de las 4 partes” o “Cuadrado de la comunicación”.

Modelo de las 4 orejas

Enuncia que existen 4 intenciones diferentes con las que se emite un mensaje, que son las mismas 4 formas diferentes de interpretar un mensaje. Estas son:

- **El Hecho:** Hace referencia a la información emitida, sin ninguna intención más que la de informar.
 - *“El agua está caliente”* significa que el agua está caliente.

- **La apelación:** Hace referencia a la forma en que debe de actuar el receptor.
 - *“El agua está caliente”* puede significar que tengas cuidado.

- **La relación:** Hace referencia a la relación entre el emisor y el receptor.
 - *“El agua está caliente”* puede ser una petición del emisor para que el receptor enfríe el agua.





- **La auto-revelación:** aporta información sobre el emisor.
 - “*El agua está caliente*” puede significar que el emisor es de piel sensible.

Se han realizado estudios que indican que las mujeres suelen entender los mensajes en el nivel de relación mientras que los hombres usan más el nivel de los hechos, razón por la cual suele haber problemas de comunicación entre las parejas

1.5. Herramientas prácticas par la interpretación

- INTERPRETACIÓN DE OBRA: usualmente no sabemos para quién es.
- INTERPRETACIÓN DE BIOGRAFÍA: suele pensarse que alguien tiene una razón personal para haber escrito tal texto.
- INTERPRETACIÓN PSICOLÓGICA: se comprenden las cosas desde un punto de vista material frente a un mundo psíquico o espiritual.
- INTERPRETACIÓN DE LA HISTORIA: podemos darnos cuenta qué parte de la historia estamos interpretando.
- INTERPRETACIÓN ESTÉTICA: tiende a una reflexión general sobre el arte, en sus relaciones con la divinidad, con los valores de lo verdadero (ciencia) o del bien (la moral), con la armonía.
- INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA: incluye todas las técnicas de interpretación.

1.6. Resumen

La hermenéutica aborda la comprensión de los signos, sean lingüísticos o no. Para esto hay que centrarnos en la forma en que la información se nos presenta y aplicar ciertos filtros para identificar una verdad que sea común para todos. No hay que confiar en las opiniones ni en las creencias, solamente en el saber. Hay que saber distinguir la forma en que percibimos la información y ser conscientes de que hay más formas de interpretar un mismo mensaje, y así intentar acercarnos lo más posible a la intención del emisor.

1.7. Reflexión





Parte importante de la interpretación es la capacidad de crítica, de intentar evitar la subjetividad tanto como sea posible, aunque la objetividad total es imposible de lograr: para interpretar algo es necesario tener una perspectiva, y esta perspectiva impide la objetividad. El trabajo de interpretar debe ser un consenso mas no un trabajo individual, de lo contrario caería en el dogma.





2. Hermenéutica: Antigüedad

2.1. Introducción

En la Grecia antigua existió una práctica altamente desarrollada de la interpretación de las cosas, provenientes de múltiples factores sujetos a interpretación como los oráculos, los sueños, mitos y textos filosóficos y poéticos. Los inicios de la hermenéutica antigua como una actividad más sistemática y organizada se remontan a la exégesis de las épicas de Homero. La característica más remarcable de la exégesis antigua fue quizá la alegoresis (Allegoría, que viene de *Alla Agoreuein*, que significa: Decir algo diferente). Esto era un método de interpretación no literal de los textos más importantes los cuales contenían afirmaciones y declaraciones que eran vistas como algo moral o teológicamente inapropiadas y/o falsas. La alegoresis era practicada de forma muy extensa desde el siglo VI a.C. hasta las escuelas estoicas y neoplatónicas, incluso después de esto.

En el medievo la característica más destacable de la práctica de la interpretación fue el "*Accessus ad Auctores*", una presentación estandarizada que precedió a las ediciones y comentarios de autores clásicos. Este utilizaba siete preguntas básicas que permitían seguir un método para interpretar algo.

- ¿Quién es el autor?
- ¿De qué trata la materia?
- ¿Por qué fue escrito el texto?
- ¿Cómo se fue componiendo el texto?
- ¿Cuándo fue escrito o publicado el texto?
- ¿En dónde fue escrito o publicado el texto?
- ¿Cómo y en qué situación fue publicado el texto?

Mediante la investigación es como se puede llegar a una verdad, no puede haber dos verdades absolutas. La hermenéutica como tal tiene sus orígenes en la cultura





helénica, en dónde desde tiempos antiguos el ser humano se ha cuestionado el significado o la interpretación de todo lo que les rodea, a partir de ahí se crea o nace la hermenéutica, término que, como ya hemos visto, hace referencia a “interpretar, explicar y entender”. A continuación, analizamos múltiples puntos que muestran el origen, función y primeras aplicaciones de la hermenéutica.

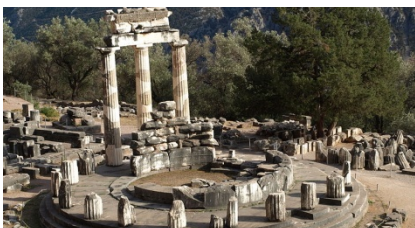
2.2. Hermes el mensajero de los dioses



Hermes era hijo de Zeus y la pléyade Maya, hija de Atlas. Conocido por ser el mensajero de los Dioses y protector de los viajeros, pastores, oradores, atletas, comerciantes y hasta ladrones y rufianes. Además, se le conoce como dios de las artes. Lleva la suerte y la abundancia. Es embaucador, protector de los ladrones, lleno de picardía. Al nacer robó las armas de varios dioses y el rebaño de su hermano Apolo, con el que se reconcilió entregándole una lira que acababa de inventar.

Se le representa como un joven risueño, de carácter conciliador. Lleva un gorro y unas sandalias aladas, y el caduceo, que es un cetro de oro con dos serpientes enroscadas que en su parte superior tiene dos alas. Se le atribuye a este cetro infundir el sueño. De este nombre se desprende la palabra hermenéutica o esto es lo que se cree ya que se le conecta con ser el mensajero de los dioses, esto significa que debía interpretar los mensajes que los dioses le daban para que el destinatario los entendiera como era debido.

Oráculo de Delfos



En Delfos había caído el «ónfalos», la piedra que señalaba el centro del mundo. Según la mitología es aquí en donde se encontraron las dos águilas enviadas por Zeus para encontrar el centro del universo.

Apolo fundó en Delfos uno de sus principales santuarios después de vencer a la serpiente Pitó, que allí vivía, para apoderarse de su sabiduría. Estableció su oráculo, al que acudían los griegos para preguntar a los dioses sobre todo tipo de cuestiones, haciendo que una sacerdotisa llamada Pitia o Pitonisa, en memoria de la serpiente Pitó, transmitiera las respuestas. Existe evidencia arqueológica y lite-





aria que conecta este santuario con la veneración a otros dioses, entre ellos Artemisa, Poseidón, Dionisio, Zeus y Hermes. Delfos llegó a ser el centro cultural y religioso del mundo helénico además de un símbolo de unidad para los helenos.

El santuario de Delfos se encuentra en la Fócida, provincia de Grecia Central, a 177 kilómetros al norte de Atenas y a 10 kilómetros de distancia del golfo de Corinto, a los pies del monte Parnaso, en medio de un paisaje que alterna campos de almendros con bosques de pinos.

Entre el siglo VI y IV A.C. el oráculo de Delfos, el cual era conocido como el más confiable, estaba en su punto más alto. Los mensajes eran entregados por la Pito-nisa, la sacerdotisa, e interpretado por los sacerdotes de Apolo. Ciudades, Soberanos e individuos ordinarios por igual consultaban el oráculo expresando su gratitud con grandes regalos y poco a poco esparciendo su fama por todo el mundo antiguo. Se cree que el oráculo existió desde el principio de los tiempos. Incluso se cree que predijo exitosamente eventos relacionados al cataclismo de Deucalión, la expedición de los argonautas y la guerra de Troya.

El aumento del movimiento racionalista en la filosofía en el siglo III a.C. dañó la autoridad del oráculo, sin embargo, sus rituales continuaron sin cambios. Finalmente, el emperador romano Teodosio eliminó al oráculo y los esclavos lo destruyeron en el año 394 a.C.

2.3. Primeras Aplicaciones

La hermenéutica nace indudablemente ligada a la interpretación de los textos bíblicos, luego filológicos y jurídicos. Hasta este punto se habla de diversas hermenéuticas específicas, de disciplinas auxiliares encargadas de interpretar los textos religiosos, literarios y legales.

Religión

La hermenéutica bíblica o teológica se desarrolló en pro de una interpretación reformista de la Biblia. Para estos reformistas la interpretación que de esta realizaba la tradición dogmática de la Iglesia oscurecía su verdadero sentido.

En la filosofía postaristotélica se edificó una alegoresis interpretativa para recuperar el sentido de mitos que se habían vuelto extraños, para actualizar su significado. En materia bíblica se pensó que esta técnica podría, de igual forma, actuali-



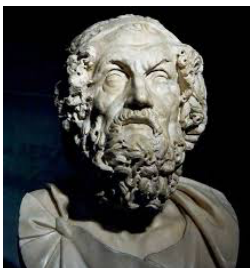


zar el significado de las Sagradas Escrituras, pues su sentido literal muchas veces era escandaloso. Aceptar una interpretación alegórica de las Sagradas Escrituras equivalía a afirmar que detrás del significado literal de los pasajes bíblicos existía un significado oculto, y no accesible inmediatamente, que Dios había puesto allí. Por eso se llegó a hablar hasta de tres o cuatro sentidos diferentes de las escrituras.

Leyes

En el ámbito jurídico estas proposiciones son fáciles de aceptar. Tanto en la hermenéutica jurídica como en la teológica siempre se ha reconocido una tensión entre el texto y el sentido que alcanza su aplicación al momento concreto de la interpretación. Ello implica que el texto *"...debe ser comprendido en cada momento y en cada situación concreta de una manera nueva y distinta"* (p.47). Pero GADAMER plantea que este momento de la aplicación está presente en toda comprensión -piénsese por ejemplo en la hermenéutica filológica-. Mientras que otros autores, no menos brillantes, como Emilio Betti, afirman que este momento de la aplicación sólo está presente en la hermenéutica teológica y jurídica. El juez, aunque no busque un significado jurídico y no el significado histórico de su promulgación, debe ocuparse de su propia historia y el historiador del derecho no puede menos que reconocer que su texto solo puede ser entendido en un sentido jurídico.

2.4. El problema de la Interpretación



Homero

Nada seguro se sabe sobre su vida. Muchas ciudades se disputaron el honor de ser su patria. Se le considera autor de la *Ilíada* y de la *Odisea*, que suman, entre las dos, 27.800 versos. Los himnos homéricos y la *Batracomiomaquia*, que también le fueron atribuidos, son posteriores. La gloria de Homero fue inmensa. Ningún poeta ha sido objeto de una admiración tan constante y tan ferviente. Este poeta del siglo IX debió ser conocido con el nombre de Homero, pudo ser ciego - éste es el significado de su nombre en griego-, pues los ciegos solían dedicarse al



oficio de aeda, y quizá natural de Esmirna (lugar donde se funden los dialectos eolio y jónico, lo cual explicaría las características de la lengua homérica).

La Ilíada

Es “el poema de la guerra, la furia y la muerte” y está compuesto por más de 15.000 versos repartidos en 24 cantos. Cuenta algunos sucesos de la primera parte del “ciclo troyano”, no todos, acontecidos durante la guerra de Troya, que sucedió aproximadamente sobre el año 1250 a.C. el asedio que las tropas griegas dirigidas por el rey de reyes Agamenón hicieron sobre las murallas de la inexpugnable Ilión (Troya). Sin embargo, de los 10 años de asedio, Homero apenas si nos cuenta los episodios de un par de meses en el décimo año de guerra, la llamada “cólera de Aquiles”. El enfrentamiento del protagonista griego con Agamenón a causa de una esclava prisionera, Briseida; el retiro de Aquiles del combate y las consiguientes derrotas griegas, huérfanas del primero de sus héroes; la lucha de Patroclo con las armas del “pélida” y su muerte; el dolor de Aquiles y su retorno al combate para vengar la muerte de su favorito; por último, la derrota del troyano Héctor, cuyo cadáver es cruelmente arrastrado en torno a la ciudad, y la entrega de su cadáver al rey Príamo, para celebrar unos funerales apropiados. Homero sólo se detiene en un episodio lleno de escenas de especial relevancia: los brutales combates entre nobles, el llamado “catálogo de las naves” en el que se enumeran las fuerzas de los griegos, la despedida de Héctor y su esposa Andrómaca, o la asamblea de los dioses, presidida por Zeus, discutiendo sobre la suerte de los combatientes.

La Ilíada es el reflejo legendario de una época ya pasada en la que valían la fuerza y la astucia, la rapiña y la guerra, la muerte heroica y rápida (el ejemplo del joven Aquiles), época en la que humanos y dioses actuaban al unísono para resolver las rivalidades de la tierra y del Olimpo.

La Odisea

Si la Ilíada narra la leyenda de las guerras de los héroes micénicos, la Odisea es la historia de un viaje, paradigma de las grandes aventuras humanas que exigen enormes sacrificios personales y notables hazañas colectivas. El viaje de Ulises (u Odiseo), rey de la pequeña isla de Ítaca, que ayudó con sus muchas e ingeniosas argucias (él ideó, por ejemplo, la creación del fatídico “caballo”) al término de la larga guerra troyana. Pero Ulises, “el astuto”, el que se disfraza, el más inteligente

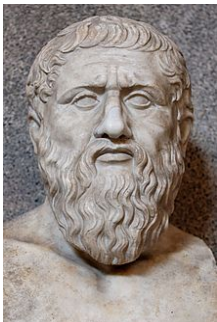




e ingenioso de los monarcas griegos, sufrió como muchos otros reyes un castigo divino que le impedía regresar en paz a su reino. Y después de diez años de combate, anduvo errante durante otros tantos en soledad o con algunos de sus hombres por todo el Mediterráneo, a expensas de la ira del dios Poseidón, hasta que finalmente dio con sus heridos huesos en la isla de la ninfa Calipso. Pudo luego llegar a tierra de los acogedores Feacios, donde narró las aventuras y desgracias más famosas de la literatura: sus peripecias con los lotófagos (los que provocaban el irreparable olvido), el encuentro esperanzado con el dios Eolo, su enfrentamiento con el cíclope Polifemo (aquel de un solo ojo, engañado y cegado por Ulises-“nadie”), la maga Circe (que convertía a los compañeros del rey en animales), su descenso al Hades (el clásico mundo de los muertos en el que, entre las difusas almas de los difuntos, se encontró con el adivino Tiresias), su lucha con el desesperante canto de las sirenas y con los monstruos Escila y Caribdis, y la llegada a la isla maravillosa de Calipso.

Acabado el relato, Ulises consigue llegar a casa, a su ansiada Ítaca, donde aún le quedan serios problemas por resolver: su fiel esposa Penélope confía en su llegada desde hace 20 años, pero está rodeada de nuevos y aprovechados pretendientes que invaden el palacio real. Ulises, disfrazado de anciano gracias a las artes de su protectora Atenea, logra entrar en su casa y acabar con los enemigos gracias a la ayuda de su hijo Telémaco. Aquí acaba la historia de la Odisea, poema del amor y del heroísmo, símbolo del viaje que todo hombre debe hacer para encontrar su destino, la aventura de un héroe esforzado que intenta regresar a su patria, a su hogar, y que pierde compañeros y años, pero obtiene la recompensa de la fidelidad y la paz definitivas.

2.5. Platón



Fue un filósofo griego seguidor de Sócrates y maestro de Aristóteles. En 387 fundó la Academia, institución que continuaría su marcha a lo largo de más de novecientos años y a la que Aristóteles acudiría desde Estagira a estudiar filosofía alrededor del 367, compartiendo, de este modo, unos veinte años de amistad y trabajo con su maestro. Platón participó activamente en la enseñanza de la Academia y escribió, siempre en forma de diálogo, sobre los más diversos temas. Intentó también plasmar en





un Estado real su original teoría política, razón por la cual viajó dos veces a Siracusa, Sicilia, con intenciones de poner en práctica allí su proyecto, pero fracasó en ambas ocasiones y logró escapar penosamente y corriendo peligro su vida debido a las persecuciones que sufrió por parte de sus opositores.

Platón fue, en cierto modo, el iniciador, en el ámbito de la filosofía, de la búsqueda espiritual. La filosofía es, para Foucault, *“una forma de pensamiento que intenta determinar las condiciones y los límites del acceso del sujeto a la verdad”*. La espiritualidad no es más que la práctica o experiencias desde las cuales el sujeto realiza sobre sí mismo las transformaciones necesarias para tener acceso a la verdad. Platón nos ha enseñado que la verdad no nos es regalada, sino que ella exige ser conquistada, lo que requiere una transformación en las conductas. El precio de la verdad es la conversión del sujeto hacia la idea del Bien; mas esta transformación no se realiza más que bajo la fuerza del eros, pues es mediante el amor que el sujeto se advierte desgastado en su estatuto e intenta lograr la verdad mediante la ascesis. La verdad es lo que ilumina al sujeto, pero éste debe prepararse para verla.

Platón entiende la dialéctica como impulso erótico: el filósofo ascenderá desde el plano sensible al inteligible; dicho ascenso no será sólo intelectual, y no acabará como antes en la Idea del Bien sino en la Idea de Belleza. El motor de dicho ascenso será un impulso erótico y el objeto del amor la belleza.

¿Cómo se puede llegar al sentido de los objetos?

Existen dos formas de hacerlo:

Percepción sensual/ no sensual (algo que no se puede ver).

Camino:

- 1.El nombre (fonética).
- 2.El sentido por conexión de palabras.
- 3.Por los 5 sentidos perceptivos.
- 4.Conocimiento conceptual.
- 5.Racionalidad.





2.6. Aristóteles



Aristóteles (Estagira, 384 a. C.-Calcis, 322 a. C.) fue un polímata: filósofo, lógico y científico de la Antigua Grecia cuyas ideas han ejercido una enorme influencia sobre la historia intelectual de Occidente por más de dos milenios.

Fue uno de los primeros en decir que hay relación entre opinar- decir y significado.

Primeras aplicaciones: leyes y religión.

Escribió *Sobre la interpretación*.

Episteme: se basa en la racionalidad.

La noción de la naturaleza:

Esta noción es importante en todos los filósofos griegos pero Aristóteles fue el que con más detalle la estudió. Define la naturaleza como *"la esencia de los seres que poseen en sí mismos y en cuanto tal es el principio de su movimiento"* y también como *"el principio y causa del movimiento y de reposo en la cosa en que ella se halla, inmediatamente, por sí misma y no por accidente"*.

El ÓRGANO "Sobre la interpretación"

Relación entre: Opinar – decir – significado

La antropología aristotélica

Aristóteles defiende un dualismo antropológico mucho más moderado que el de su maestro Platón. También para Aristóteles el hombre consta de cuerpo y alma, y de estos dos principios, el último es el que mejor nos define y distingue del resto de seres naturales; pero para nuestro filósofo el alma no es un principio tan opuesto ni hostil al cuerpo como para su maestro Platón.

En la mayor parte de sus escritos, Aristóteles defiende una interpretación biológica del alma, definiendo el alma como una función del cuerpo, por lo que desde este punto de vista hay claros problemas para la defensa del carácter sustantivo del alma y de su posible inmortalidad. Sin embargo, creará también Aristóteles que en el alma humana encontramos una parte que es radicalmente distinta a las otras pues es incorpórea y por ello "separable" (es decir inmortal y eterna). Siguiendo a su maestro Platón, para Aristóteles





esta parte divina del alma es aquello gracias a lo cual pensamos, podemos captar lo universal y alcanzar la ciencia.

2.7. La interpretación de la biblia

ALEGÓRESIS (“ALEGORÍA” & “EXÉGESIS”)*



*Uso de la Metáfora en un nivel lingüístico.

<<BÚSQUEDA DE UN SENTIDO MÁS ALLÁ DE LA PALABRA>>

“Las palabras no siempre expresan lo que realmente se siente” (Prof. Robert Stingl, Hermenéutica). Al hacer una interpretación, quien interpreta, debe aprender a “leer entre líneas”; es decir: Analizar lo que hay detrás del texto, la forma en que está redactado, la época, la situación en la que se hizo y todo lo que pueda influir en él.

Filón de Alejandría (siglo I d.C.)

“La interpretación directa, detrás de las palabras”



Teoría -> Primer Cristianismo -> El Cristianismo como religión tuvo su auge, justo después de la muerte de Jesús de Nazaret, cuando su “secta” instituyó sus diáconos y se organizó como una congregación. El Primer Cristianismo, comenzó como un movimiento intrajudío de renovación, que logró fructificar con base en un discurso pacifista que llevaban aquellos





predicadores del mensaje de amor de Dios.



La interpretación directa detrás del texto, se refiere al uso del texto para interpretar otro texto. En la Biblia: Las escrituras sagradas; “El Nuevo Testamento interpreta el Antiguo Testamento”.

Con todo esto, se hace una referencia al Sentido de la Palabra y al Sentido Transmitido. Que en relación tienen una misma palabra o un mismo fin, sin embargo, el primero en sí, es la esencia de lo que se dice y el segundo, es el modo en el que se dice, lo que se transmite al momento de hablarlo. La importancia de las palabras y la importancia de la idea.

*EL CANTAR DE LOS CANTARES

- INTERPRETACIÓN DE LA “SEXUALIDAD”

- JUDAÍSMO: Relación entre Dios y el pueblo judío VS una Interpretación Laica.



>> CRISTIANISMO: El novio es Cristo y la novia, la Iglesia: La representación de María.

>> Ilustración: Una interpretación laica; El amor de Dios a los humanos.

*Interpretaron por primera vez como interacción entre mujer y hombre.

METAFÍSICA DUAL → Analogía entre CUERPO Y ALMA

“Solamente el Alma tiene valor, no el cuerpo”

¡NO SE PUEDE ELIMINAR LOS SÍMBOLOS DEL SENTIDO!

Kant, filósofo alemán del siglo XIX, precursor del criticismo, consideraba una afirmación como metafísica cuando emitimos un juicio sintético sobre algún hecho, que, debido a su gran subjetividad y complejidad, no puede ser experimentado de forma sensible por un





ser humano. Por otra parte, la metafísica pretende buscar la explicación del **ser**, de forma que se plantearon dos definiciones para esta palabra:

- **Ser unívoco:** Según esta definición, se le conoce como “ser” a un ente o entidad cuyo enfoque es basado en una explicación más general. De esta forma, el “ser” es particular, haciendo que cada cosa sea lo que le corresponde ser.
- **Ser analógico:** Visto desde esta perspectiva, el “ser” es algo más interactivo. A pesar de que puede variar, éste puede ser atribuido a todo. Es aquello en lo que los diferentes objetos coinciden, y en lo que pueden variar.



ESCOLÁSTICA

Después de surgir durante la época medieval, entre los siglos XI y XV, se extendió por toda Europa occidental. Santo Tomás, primer precursor de esta corriente, aplica el uso de este término en sus escritos. Se desarrolló primero en las escuelas monásticas, poco a poco, se fue haciendo más conocida, llegando a las catedrales, y, finalmente, a las universidades

Es una corriente del pensamiento que, basándose en filosofías como la grecolatina, la árabe y la judaica, proponía que la filosofía y la religión se podían interpretar en una sola opinión colateral-constructiva. En base a este pensamiento, se pretendía explicar la revelación religiosa del Cristianismo. Dando como resultado una relación entre la fe y la razón. Se sabe que la escolástica, debido a su dependencia del argumento de autoridad, no toleraba el uso de la ciencia empírica, sino que exigía el abandono de las ciencias y el empirismo.

Visto desde otro punto, la escolástica, al ser de carácter autoritario, se apegaba al estudio basado en la repetición y la fidelidad al escrito; todo creyente era sometido a un proceso intelectual de enseñanza que pretendía la repetición de la Biblia. Dado que la Biblia era considerada, según la escolástica, la principal fuente de información, no se presentaba oportunidad alguna para hacer especulaciones ni juicios que implicaran el uso de un razonamiento. Incluso la razón era considerada como una blasfemia ante la religión; la fe se apega mucho a la insistencia en una verdad propuesta por Dios.

Orígenes 185-254

*3 NIVELES DE INTERPRETACIÓN





1. EL CUERPO: Palabra >> palabra del Pueblo
2. LA PSIQUE: Palabras Avanzadas
3. ESPIRITUAL: Los elegidos. >> Encontrar la Sabiduría Profunda y Divina.



EXÉGESIS

Estándares de Interpretación → NIVEL LINGUISTICO

La exégesis es la rama de la teología que investiga y expresa el verdadero sentido de las Sagradas Escrituras, su método se basa en reglas de interpretación sus resultados se expresan en las diversas formas en que el sentido de la Biblia será comunicado. Prácticamente

la historia de la exégesis abarca el trabajo realizado por intérpretes cristianos y judíos.

A diferencia de la hermenéutica, la exégesis se centra en reconstruir un significado original, basado en la literalidad. Refiriéndose en el análisis de textos bíblicos se basa en la aplicación seria y formal de los principios y reglas para llegar a una interpretación de las Sagradas Escrituras.

Un exégeta (persona que investiga y desarrolla esta rama) trata de llevar la interpretación del texto sin opiniones personales y sin hacer sus propias modificaciones, está totalmente comprometido con el verdadero sentido de las Sagradas Escrituras. Esta persona no tiene interés en saber cuáles son los libros que constituyen la escritura, ni investiga si los textos son auténticos, tampoco estudia sobre la autoría, sin embargo acepta libros que, acorde con el testimonio histórico, se consideran pertenecientes al Canon de las Sagradas Escrituras. El exégeta sigue, de hecho, las enseñanzas de la Iglesia y posturas teológicas.

Los primeros reformadores.

Solía decirse que el texto auténtico de los libros era auto-suficiente y claro, esta afirmación no tiene su origen en el siglo XVI. Las palabras de orígenes (De princip., IV), San Agustín (De doctr. christ., I-III), y San Jerónimo (ad Paulin., ep. LIII, 6, 7) muestran que entre los pseudoeruditos de la Iglesia primitiva existieron puntos de vista similares. Los resultados exegéticos derivados de la supuesta claridad de la Biblia se pueden inferir del hecho de que un siglo después del surgimiento de la Reforma Bossuet podía dar al mun-





do dos volúmenes titulados "A History of the Variations of the Protestant Churches". Un teólogo protestante, S. Werenfels, establece la misma verdad en un epigrama diciendo:

Hic liber est in quo sua quærit dogmata quisque,

*Invenit et pariter dogmata quisque sua.**

* Los hombres abren este Libro con su credo favorito en mente;

Cada uno busca el suyo, y cada uno lo encuentra.

2.8. Interpretación subjetiva

La manera de interpretar o ver el mundo no es mera coincidencia ni es capricho de un individuo. Es decir, la forma en que valoramos los sucesos ocurridos, dentro y fuera de nuestro ser o entidad ya se encuentra predeterminada.

Partiendo de esta aseveración, podemos decir que dicha forma en que valoramos e interpretamos desde una pequeña pieza musical hasta una sinfonía, simplemente es la marca de: nuestro entorno social, la literatura que hemos leído o de los conocimientos adquiridos (educación), de la música que escuchamos, de todo aquello que como forma de cultura nos rodea.

COSMOVISIÓN → **WELTANSCHAUUNG**

Este término fue introducido por el filósofo, historiador y psicólogo alemán Wilhelm Dilthey; en su libro "Einleitung in die Geisteswissenschaften" (Introducción a las Ciencias del espíritu).

La cosmovisión es el conjunto de creencias que conforman los conceptos e imágenes con los cuales juzgamos el mundo, o bien, todo lo existente. De la misma manera, la experiencia que cada hombre va adquiriendo es parte fundamental de su cosmovisión. Cabe mencionar que la cosmovisión es individual, sin embargo, está formada por la sociedad.

Poniendo como ejemplo a una persona con problemas de la vista que usa lentes de determinada marca y determinado tipo de lente, con filtros diferentes teniendo como resultado una visión diferente de lo que percibe. Ahora bien, si cada persona tiene características diferentes y por tanto unos lentes totalmente diferentes, éste no tendrá una percepción del mundo parecida a los demás: siendo única y particular su forma de ver las cosas.





2.9. Resumen

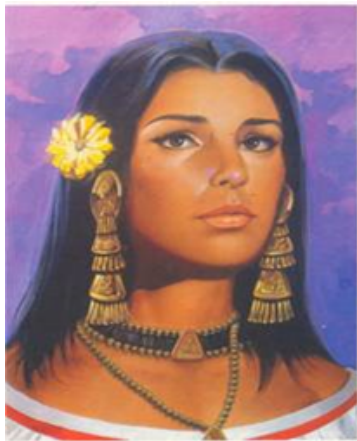
La hermenéutica está normalmente asociada con el Dios Griego Hermes, quien está relacionado con el oráculo, lugar en el que se daban mensajes e incluso interpretaciones a las personas del mundo griego. Después de esto nace la hermenéutica y se empieza a utilizar para entender la religión y las leyes. De la interpretación de los textos religiosos cristianos, nace la exégesis.

2.10. Reflexión

Aunque la hermenéutica nace con fines filosóficos y posteriormente se aplica en situaciones religiosas, se puede utilizar en muchos otros campos, esta, es muy susceptible a las opiniones y la subjetividad, por lo que se debe conocer y aplicar cuidadosamente.

DATOS CURIOSOS:

PRIMERA INTÉRPRETE EN AMÉRICA LATINA: “LA MALINCHE”



“Malinche” fue el nombre que los indígenas le dieron a Hernán Cortés y jamás a su famosa intérprete.

Su padre había sido feudatario de la Corona de México y señor de muchos pueblos, pero tras su fallecimiento, Malinalli, desamparada, fue vendida a unos mercaderes Xicalancos que a su vez la vendieron a los tabasqueños, quienes, derrotados por Cortés, la regalaron al conquistador junto con otras diecinueve bellas mujeres.

Inicialmente Cortés la regaló a Alonso Hernández Portocarrero, pero el conocimiento que ella poseía de los idiomas maya y mexicano pronto la llevó a ocupar un lugar preponderante.

Intérprete y amante

En San Juan de Ulúa, al enterarse de los conocimientos de la cautiva, Cortés «le dijo que fuese fiel intérprete, que él le haría grandes mercedes y la casaría y le daría libertad». El conquistador no se quedó ahí. No sabemos si Marina, a sus 19 años, era tan «hermosa





como una diosa», como afirmó más tarde un cronista, ya que los retratos de la época son simples esbozos. En todo caso, Cortés no tardó en hacerla su amante.

La colaboración entre Hernán Cortés y doña Marina fue muy estrecha. El papel de la amante de Cortés como intérprete fue a menudo decisivo. En Cholula salvó a los españoles de una muerte segura al revelarles un complot de los indios, que una mujer del lugar le había confesado. En Tenochtitlán hizo posibles las conversaciones entre Moctezuma y Cortés, en las que Marina debía traducir los complicados discursos del español sobre los fundamentos del cristianismo y el vasallaje que los indios debían a Carlos V.

Durante la Noche Triste doña Marina iba en la retaguardia; una vez se hubo salvado, igualmente, en la campaña final sobre Tenochtitlán, la labor de Marina resultó decisiva para recabar el apoyo masivo de los indígenas enemigos de los aztecas y, luego, para transmitir sin ambages las más duras exigencias de los españoles contra los vencidos.





3. Renacimiento – Ilustración

3.1. Introducción

Llega un momento en nuestras vidas en el que la inquietud del saber de dónde provenimos se hace presente en nuestras mentes. Pero la realidad es que hasta ahora no existe una respuesta, la única herramienta que tenemos para entender nuestro origen es la Hermeneútica. Sin embargo, ésta está constituida por algo tan importante como lo son el sentido y el contenido y cada uno de los autores que se presentarán en este capítulo explican su postura en la Hermenéutica.

3.2. Renacimiento

Se denomina Renacimiento (significa “nacer de nuevo”) al movimiento cultural que surge en Europa el siglo XIV, caracterizado por un renovado interés por el pasado greorromano clásico y especialmente por su arte.

Comenzó al norte de Italia, pero se extendió rápidamente por toda Europa, en el siglo XV Y XVI. Hubo un renacimiento importante en todas las áreas, como música, pintura, arquitectura, filosofía y literatura.

Principales representantes en:

- Filosofía: Nicolás Maquiavelo y Erasmo de Róterdam.
- Pintura: Leonardo Da Vinci, Miguel Ángel, Rafael y Botticelli.
- Arquitectura: Filippo Brunelleschi, Palacio Pitti y Donato Bramante.
- Literatura: William Shakespeare, Michel de Montaigne y Miguel de Cervantes Saavedra.
- Música: Carlo Gesualdo, Nicolás Gombert y Thomas Tallis.

El Renacimiento le dio un nuevo concepto a la Naturaleza, se pensaba que Dios era infinito y por lo tanto estaba en todas partes.

Surgió un nuevo método científico en el cual su principal objetivo era investigar la Naturaleza basándose en la observación y la experimentación: el **método empírico**.





3.3. Martin Luther



Al igual que otras personas que cambiaron el destino del mundo, tenía un proyecto de vida distinto a la razón por la que ahora es conocido. Martin Luther se dedicó a traducir la Biblia de sus idiomas originales, el hebreo y el griego, al alemán, que era su lengua materna.

A partir de la traducción que él hizo se consolidó una versión estándar de la Biblia en lengua alemana. La reforma protestante, que fue como se le conoció a la traducción de la Biblia, también tuvo una respuesta que fue la contrarreforma; las autoridades de la Iglesia no estaban de acuerdo en que esta se tradujera, pues sólo podía ser interpretada por los sacerdotes en su lengua original.

Sin duda la Iglesia no estaba a favor de los actos de Luther. Él estaba en desacuerdo con prácticas de la Iglesia, por ejemplo, el cobro de indulgencias, y sus propósitos, fue entonces cuando su rivalidad con las autoridades eclesiásticas se acentuó.

La Iglesia condenó la lectura de las reformas que él proponía. Las ideas de Lutero se juntaron y dieron como resultado el término *protestante*, aplicado para quienes rechazaban al Papa. Los protestantes además diferían en otros puntos con el catolicismo, por ejemplo, rechazando el culto a los santos o el celibato para los sacerdotes, entre otros. La idea de que los sacerdotes pudieran tener pareja e hijos apareció desde entonces.

La interpretación que se les da a los hechos es lo que orilla a las personas a actuar de cierta manera, y pensar de cierta forma, en este caso Lutero vio se dio cuenta de cosas que el hombre, conformando la Iglesia como institución, había usado para su beneficio, usando la idea de Dios para consolidarse como autoridad..



3.3 FLACIO ILIRICO



Alemán, profesor de teología en diversas universidades, así como en diferentes conventos. Flacio era el escritor confidencial de la historia, fue el responsable de que la reforma protestante de Martin Lutero no fuera sobreentendida, por lo que se encargó de desarrollar diversos puntos sobre el trabajo de Martin Lutero logrando una estabilidad a la ortodoxia Luterana, fue el segundo personaje más importante para reforma protestante, después de Martin Lutero. Algunas de sus obras son: *Catalogus testium veritatis* (1556), *Clavis scripturae* (1567), and *Glossa-compendiaria in Novum Testamentum* (1570).

vum Testamentum (1570).

“Durante los años 1553 Flacio atacó a Caspar Schwenckfeld, quien hacia una clara distinción entre la palabra de dios y el contenido de las sagradas escrituras, el trabajo de Flacio mantuvo la palabra externa y la palabra de Dios”¹ es decir, mantuvo su posición protestante ante la controversia que podía causarle Schwenckfeld. Después de tantos esfuerzos por mantener su doctrina y hacer que en algunas batallas con la Iglesia se obtuviera la victoria, las enseñanzas y doctrina de Flacio se perdieron tras firmar un tratado de paz, que en su momento abrió las puertas para la institución de un consorcio de excomunión y censura, lo que fue una injusticia y razón para una nueva protesta que ocasionó el exilio de Flacio Ilirico.

La reforma protestante, de la cual formó parte Ilirico, cuestionaba todo aquello relacionado con la Iglesia católica y la función del Papa debido a la intervención de intereses políticos y económicos del clero eclesiástico.

3.4 LA ESCOLÁSTICA

Es llamada de este modo a la filosofía que se enseñaba durante la edad media, esta enseñanza está basada en las Sagradas Escrituras y en la vida eclesiástica que se llevaba a cabo bajo creencias y fe impuestas por el sacerdote. Su lema de era proclamado por Agustín de Hipona y Anselmo de Canterbury y era: “*la fe que busca aprender*”, es decir que la enseñanza de la filosofía también permitía la reflexión propia y la interpretación de





los conocimientos. Esta concepción por desataba conflictos entre lo que la fe permitía y lo que la razón proponía, abriendo paso de esta manera no sólo el estudio de teología como única ciencia, sino también a otras ciencias como la antropología, la cosmología, la lógica, entre otras para poder expandir los conocimientos y encontrar diversas interpretaciones de la religión.

Para el estudio de la escolástica se utilizaban dos métodos: la lectura de textos conocida como *lectio* y la discusión pública, *la disputatio*.

CAMINO A CANOSA

Es la pequeña historia del rey Enrique IV para que se le levantara la excomunión, tras caminar sobre los Alpes en pleno invierno, arropado con traje de monje y ayunando durante tres días, fue perdonado y se le levantó el castigo en el castillo del santo Ángel en Roma. El rey se vio obligado a llevar a cabo este acto, ya que la mayoría de sus aliados le habían dado la espalda y de esta manera recuperaría su apoyo.



3.5 JOHANNES GUTENBERG

Fue el inventor de la imprenta moderna (1398 -1468). Nació en la ciudad alemana de Maguncia, orfebre de profesión, hijo de Friele Gensfleisch zur Laden y de Else Wirich.

La Biblia de Gutenberg o de 42 líneas es el primer libro impreso con tipos móviles (piezas de metal en forma de prisma, que contienen un carácter). Para hacer esto Gutenberg diseñó de una aleación de metal y moldeó cada letra individualmente.

La invención de la imprenta fue uno de los mayores inventos en la historia ya que fue posible realizar varias impresiones de ejemplares de libros, facilitándoles el acceso a más personas en el mundo. El invento de la Impresión del libro por Johannes Gutenberg transformó el mundo al Texto.

- También la naturaleza es vista como un Libro.
- Los textos reciben la función de transmitir la realidad (verdad)
- Empezó el conflicto entre una interpretación naturalista y cultural.

Propaganda





JOHANN CONRAD DANNHAUER (1603 – 1666)

Johann Conrad Dannhauer nació en Köndringen, Alemania, el 24 de marzo de 1603 y murió en Estrasburgo el 7 de noviembre de 1666. Para Dannhauer la hermenéutica le sirve a la lógica para diferenciar los pasajes oscuros de los textos que no ofrecen una interpretación clara. En Estrasburgo, recibió una completa preparación filosófica antes de comenzar su obra teológica en 1624.

Fue profesor de Teología en la universidad de Estrasburgo, entre sus obras se encuentra *Hermenéutica sacra*. En su escrito *Die Idee eines guten Interpreten* propone elaborar una hermenéutica general.

3.4. Reflexión

Todos somos seres hermenéuticos, pero en el Renacimiento, la Iglesia quería dominar y cambiar los pensamientos de las personas, por ello los reformadores hicieron un cambio, ya que no estaban de acuerdo con determinados dogmas y prácticas de la Iglesia.

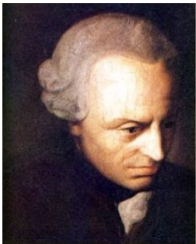


4. Ilustración

4.1. Introducción

La Ilustración es el momento donde el hombre hace uso de la razón para entender al mundo y a sí mismo. Es la época donde el ser humano se sirve de su conocimiento. A lo largo de este capítulo se encuentran dos personajes importantes del periodo que son los alemanes Georg Friedrich Meier quien nos menciona que el propósito de la hermenéutica es “el todo” ya que no existe ningún objeto que no pueda ser expresado por un signo, e Immanuel Kant que sostiene que vemos las cosas no como son, sino como somos nosotros.

4.2. Qué es la Ilustración



- Immanuel Kant (1724 – 1804).
- Filósofo alemán.
- “*Vemos las cosas no como son, sino como somos nosotros.*”

Fue el primero y más importante representante y fundador del idealismo clásico alemán y considerado como uno de los pensadores más influyentes de la Europa moderna del último período de la Ilustración y de la filosofía universal. Sus dos obras más importantes son; *Metafísica de las costumbres* y *Crítica de la razón pura*.

Las creencias hacen girar al mundo

Todo está basado en creencias. Todo sistema cerrado se basa en axiomas. Y Kurt Gödel ya bien demostró que un sistema cerrado no puede demostrarse a sí mismo sus axiomas. Por lo tanto es incompleto. Los axiomas de la mente son las creencias. Pero las creencias no pueden evidenciarse con la mente. El "problema" es que cada quién tiene distintas creencias. Y uno no puede probar racionalmente qué creencia es más válida que otra. Schopenhauer preparó el camino en este aspecto: "*el mundo se basa en mi voluntad y en mi representación*".

Las creencias que alguien tenga dependen de distintos factores: su cultura, su educación, su sociedad, su familia, sus genes. Podemos decir que las creencias dependen de su experiencia (aunque también de su razón para ordenarlas). Pero la experiencia también requiere de la razón y de las creencias. Y la razón requiere de creencias y experiencia. ¿Cual fue primero? Las tres. Cada una necesita de las demás.





Kant también tiene sus creencias (axiomas). El "problema" es que no los pone en duda. *"De lo único que estoy seguro es que no estoy seguro de nada"*. Si no se pueden comprobar, uno debería por lo menos estar consciente de su incompletitud. Bueno, pero esto va en contra de su proyecto de justificar la razón, ya que sólo la puedo justificar en mis creencias/mi voluntad.

La Estética

Kant dice que antes de poder percibir un objeto, es necesario tener una representación de él. Estamos de acuerdo, pero esa representación no siempre estuvo ahí. La primera vez que percibimos un objeto no nos lo podemos representar más que en términos de representaciones que ya tengamos. Una vez que los objetos pasan por la experiencia, es que podemos crear una representación. Será a priori en el instante en el que yo la utilice, pero llegó ahí por la experiencia, por lo tanto no es pura.

La geometría no es universal. En tiempos de Kant sólo había un grupo de axiomas para la geometría. Pero si se cambian los axiomas, cambia la geometría (i.e. líneas paralelas se pueden intersectar, etc.). Y la geometría es una abstracción de nuestras percepciones del espacio, por lo tanto, tampoco es pura.

Hemos visto con la teoría de la relatividad que el espacio y el tiempo dependen del observador. No pueden ser universales. El espacio y el tiempo son propiedades de la materia. Sin materia, no podemos hablar ni de tiempo ni de espacio. No podemos hablar de tiempo o espacio sin hablar de percepción. Es necesario percibir a la materia para poder abstraer su espacio y su tiempo. Espacio y tiempo, al contrario de lo que cree Kant, se derivan de la experiencia. Y finalmente, el espacio y el tiempo están en los objetos. Si tenemos o no conceptos de espacio y tiempo no afecta a los objetos.

¿Qué es Ilustración?

"La ilustración es la salida del hombre de su minoría de edad. Él mismo es culpable de ella. La minoría de edad estriba en la incapacidad de servirse del propio entendimiento, sin la dirección de otro. Uno mismo es culpable de esta minoría de edad cuando la causa de ella no yace en un defecto del entendimiento, sino en la falta de decisión y ánimo para servirse con independencia de él, sin la conducción de otro. ¡Sapere aude! ¡Ten valor de servirte de tu propio entendimiento! He aquí la divisa de la ilustración."

La Ilustración es un movimiento cultural y político conocido por traer ideas luminosas a la sociedad oscura del pasado. Las ideas estarían enmarcadas en la razón, el estandarte de





las mentalidades del siglo XVIII. La Ilustración como movimiento necesitó de un apoyo para poder subsistir, y este apoyo fue concedido por los gobiernos absolutistas, las clases altas y los intelectuales.

El deseo de conocimiento característico de este período llevó a los estados a realizar obras recopilatorias del conocimiento humano alcanzado hasta el momento, de las ciencias naturales y las ciencias sociales. Pero antes de incluir el conocimiento anterior en las enciclopedias, los ilustrados lo sometían a críticas racionales. La sociedad entera se iba tiñendo de a poco de racionalismo y una ilusión de progreso ilimitado.

Durante la denominada “Era de la Razón” las guerras por la religión eran moneda corriente. Al finalizar los enfrentamientos, las ideas comenzaron a cambiar, estableciendo que la Naturaleza y que Dios eran dos conceptos que iban de la mano, es decir, que eran uno solo. Estas ideas fueron apoyadas por físicos, astrónomos y matemáticos de la época, es decir por los científicos y pensadores más estudiosos.

El concepto de la unidad entre Dios y la Naturaleza se basó, principalmente, en la búsqueda que llevaron a cabo estos filósofos de las verdades que regían al mundo y al universo todo, tratando así de comprender los pensamientos de Dios.

4.2.1. Georg Friedrich Meier



(1718 – 1777)

Meier nos explica en sus obras que interpretar es una acción racional para una aplicación universal, que el signo sólo es el medio para encontrar la realidad de otro objeto. El propósito de la hermenéutica es “el todo” ya que no existe ningún objeto que no pueda ser expresado por un signo. Todo signo tiene un causador.

A diferencia de la tradición anterior, que entendía la hermenéutica sobre todo como una ciencia que operaba sobre discursos escritos, para él la hermenéutica tiene dos momentos. Por un lado, estudia los signos naturales puestos por Dios en el mundo, y por el otro, estudia los signos artificiales creados por el hombre. En los primeros, la perfección va de suyo, de tal modo que no hay ni ambigüedad ni plurivocidad en ellos. Esto le permite, entonces, desestimar el valor de la mantica y la astrología. En cambio, en los signos artificiales puestos por el hombre en el mundo la perfección no va de suyo, de tal modo que, para intentar la comprensión de los mismos, Meier establece una regla de prudencia. Esta





regla dice que debemos dar crédito al autor, suponiendo que el mismo fue capaz de usar todas sus facultades para expresar aquello que se había propuesto. Partiendo de este principio, luego se verá, mediante la interpretación, si el autor realmente logró o no alcanzar dicha perfección

4.3. Resumen

El siglo XVIII fue la aparición de nuevas ideas que alteraron la vida política, espiritual y económica de la época. Fue llamado "siglo de las luces" donde se desarrolló un movimiento filosófico y cultural que se llamó Iluminismo o Ilustración.

Fue considerada una doctrina racionalista, donde las ideas de utilidad y el desarrollo de las ciencias, debería conducir al progreso de la sociedad, así como a la felicidad de las personas. Así rugieron nuevas ideas como: igualdad política, tolerancia y religión natural. Surgieron consecuencias a raíz de esta nueva doctrina, como son los avances científicos: surgimiento de centros de investigación (academias, observatorios astronómicos, jardines botánicos, etc) que junto con los periódicos o revistas difundieron las conquistas de la ciencias. La matemática, la astronomía, el perfeccionamiento del telescopio, avances en medicina, etc.

En este periodo surgen numerosos filósofos pero por esta ocasión destacaremos dos; Immanuel Kant y Georg Friedrich Meier, ambos en sus obras explican la perspectiva que tienen con respecto a la razón y hacen aportaciones importantes a la hermenéutica.

4.4. Reflexión

“Nos enseñan a obedecer para que no pensemos”.

En una sociedad donde el ser humano no se responsabiliza de sus acciones y para quitarse responsabilidad culpabiliza a otros, es normal obedecer. La educación y el fácil acceso que tenemos a diferentes sitios como redes sociales o programas televisivos han creado una generación con poco uso de razón. Estamos acostumbrados a seguir órdenes debido a que es un camino fácil, y estamos dando origen a generaciones obedientes. Obedecer implica someterse a otro sin cuestionamiento ni uso de razón, a diferencia de pensar, que nos obliga a cuestionarnos todo y tomar decisiones con base en el conocimiento.







5. Romanticismo

5.1. Introducción

En este capítulo se estudiará el pensamiento de los principales representantes del Romanticismo alemán y la importancia del espíritu (*Geist*), los sentimientos sobre la racionalidad, la voluntad en la interpretación y la comprensión de los autores para así alcanzar la comprensión de los textos.

El Romanticismo descubre, en efecto, las formas ocultas del subconsciente, lo mágico y lo espiritual; abrazó todos los dominios: literatura y arte figurativo, naturaleza e historia, sociología y psicología, filosofía y medicina, política y religión. Los románticos alemanes compartieron la creencia en el "yo voluntario", fundamento del universo: la noción, a la postre, de que sólo en la pura movilidad del infinito el hombre puede adueñarse de su destino sobre la tierra."

5.2. Romanticismo

Cambios:

- El mundo interior no el mundo y humano universal.
- Sentido u signo tienen relevancia.
- Cambio del Interpretar al Entender.
- Un cambio de los clásicos -la propia cultura es fuente de inspiración.
- Artistas son independientes y libres en su producción.

5.2.1. Novalis

1772 - 1801

Poeta



Georg Philipp Friedrich von Hardenberg, conocido como Novalis, fue un poeta y filósofo alemán, y además de uno de los primeros representantes del Romanticismo alemán. Perteneció a una familia de la nobleza sajona. Recibió una educación de tutores privados. El pensamiento novaliano se caracteriza por presentar una





cosmovisión de idealismo mágico, cuyo tema recurrente es el misticismo y el estudio de la naturaleza plasmados con frecuencia en sus obras teóricas y literarias.

“La Naturaleza se desvela como Espíritu y todos los seres hablan.”

“El lenguaje es en verdad un pequeño mundo de signos. Como el hombre lo domina, así podrá enseñorearse un día del gran mundo y expresarse libremente en él”.

Para Novalis, el poeta expresa la verdad más profunda de los seres. Agudeza verbal y profundidad mística, intuición y abstracción, rigor y hermenéutica se combinan ya en los fragmentos del año 1798 publicados por F. Schlegel en el Athenaeum con el sugerente título de Blütenstaub (Polen). Todo en ellos es encuentro mágico:

“Soñamos con viajar por el espacio cósmico. ¿Acaso no está en nosotros? Ignoramos la hondura de nuestro espíritu. La senda misteriosa va hacia adentro”.

Cuando cifras y figuras

*Cuando cifras y figuras dejen de ser
las claves de toda criatura,
cuando aquellos que al cantar o besarse
sepan más que los sabios más profundos,
cuando vuelva al mundo la libertad de nuevo,
vuelva el mundo a ser mundo otra vez,
cuando al fin las luces y las sombras se fundan
y juntas se conviertan en claridad perfecta,
cuando en versos y en cuentos
estén los verdaderos relatos del mundo,
entonces una sola palabra secreta
desterrará las discordancias de la tierra entera.*

5.2.2. Friedrich Ast



1778 - 1841

Filólogo

Filósofo





(Gotha, 1778-Munich, 1841) Filólogo alemán. Es autor de *Fundamentos de la filología* (1808) y de un *Léxico platónico* (1834-1838).

- "Sin espíritu no hay hermenéutica".
- La unidad del espíritu es necesaria para interpretar el mundo exterior.



Para Friedrich Ast, comprender un texto no sólo era cuestión de hacerlo desde el lado lingüístico, para él era sumamente importante conocer la intención del autor, así como su personalidad y su pensamiento.

Si has comprendido el texto, has comprendido su espíritu.

"El entender o explicar de una obra es una reproducción de algo pensado o reconstrucción de algo construido". Por lo tanto, el entendimiento del texto significa reproducir el proceso de escribirlo.

5.2.3. Friedrich Schlegel



1772 - 1829

Escritor, lingüista, crítico literario, filósofo y poeta alemán. Fue uno de los fundadores del Romanticismo y participó en los círculos románticos de Jena además de que fundó la revista "Athe naeum" en 1798.

- "Orientación dar la educación de los ancianos."
- Los clásicos como una fuente infinita para las ideas.
- El entender incorrecto pasa por sí mismo. El entender correcto es sujeto de la voluntad.

5.2.4. Friedrich Schleiermacher



(1768 – 1843)

Friedrich Schleiermacher , filósofo y teólogo protestante alemán del siglo XIX, fue el primero en hacer frente a la naturaleza circular de la comprensión (*Verstehen*), el cual es el mismo concepto de hermenéutica.





Schleiermacher habla de una “esfera” o un “círculo” para designar una reciprocidad entre el todo y lo singular, o bien de lo especial y lo general, en que se mueve la intelección. Sus ideas influyeron en la hermenéutica de Wilhelm Dilthey y particularmente en el criterio de las cosmovisiones (*Weltanschauungen*) planteado por Dilthey.

Un círculo hermenéutico intenta dar razón de los aspectos generales para el entendimiento suscitando de esta forma una nueva retroalimentación que hace discursivo el entendimiento en todo proceso hermenéutico. Tanto en el campo filosófico como en el teológico, se hace referencia al círculo hermenéutico para designar la estructura circular del entendimiento.

Se basa en tomar en cuenta lo general para entender el particular y el particular para entender el general, sabiendo que se puede empezar de lo particular a lo general o de lo general a lo particular sin distinción.

Siempre se toma en cuenta el contexto para poder entender, y éste también afecta y cambia la cosmovisión. El entendimiento depende siempre del contexto y nunca es absoluto.

Tanto para Schleiermacher como para Dilthey, la interpretación queda engullida por la comprensión y ésta última por la pretensión para el intérprete de coincidir con el interior del autor.

Conocido como máximo representante de la Hermenéutica Romántica. Fue un teólogo protestante y filósofo alemán. Dedicó muchos años a la predicación y fue profesor de la Universidad de Berlín.

- Abre la hermenéutica para la psicología.
- Lo importante es la comprensión del Autor.
- La diferencia de una interpretación artística y una interpretación arbitraria es el interés del intérprete.
- El objetivo es que el intérprete entienda al autor, mejor que el autor a sí mismo.
- Según Schleiermacher existen dos niveles del Entender:
- La gramática: el lenguaje es un sistema común de ciertas reglas de la gramática, significados de las palabras y su convención.





- La psicología: Los humanos usan el lenguaje para expresar sus sentimientos, deseos y anhelos. El lenguaje es un medio de expresar eventos únicos.

“La hermenéutica es el arte de la comprensión, no de la explicación, objeto de la retórica. [...] El estilo es el alma de todo”. Schleiermacher detecta un aspecto estructural y otro fenomenológico. El análisis filológico sirve para descifrar el aspecto lingüístico, mientras que el aspecto psicológico se capta con aquellos medios –históricos y literarios– que contribuyen a la psicología individual del autor hasta que salta la intuición genial.”

Comprender a un autor no estriba en objetivarlo y desentrañar el significado consciente de sus afirmaciones. Dado que el hablar o el escribir es un "acto" que casi prescinde del yo, nunca se cierra el círculo de la comprensión, ya que la genialidad del intérprete encuentra en el texto ciertas verdades que no intentaba el autor y que, en el acto de la comprensión, se convierten en un nuevo acontecimiento histórico repetible en cualquier otra circunstancia de lectura. La subjetividad del intérprete queda comprendida en el círculo hermenéutico. La transparencia del texto no es un fin, sino un medio del nuevo acontecimiento comprensivo, que vuelve a ser por su cuenta objeto de comprensión.

Su hermenéutica tiene dos vertientes: la gramática, que incluye el lenguaje desde la totalidad de su uso lingüístico; la técnica o psicológica, que trata de comprender el lenguaje como expresión de algo interior.

La interpretación consistiría en la reconstrucción de la obra en tanto acto vivo del autor; así la hermenéutica sería “[...] reconfigurar de la manera más completa todo el proceso interior del acto de composición del autor.”. El intérprete tiene que repasar lo escrito una y otra vez y “leer entre líneas”.

Los principios de la hermenéutica

La historia de la hermenéutica fue decantando algunos principios interpretativos que conviene sintetizar, pues constituyen el trasfondo del círculo hermenéutico en cuanto método de interpretación:

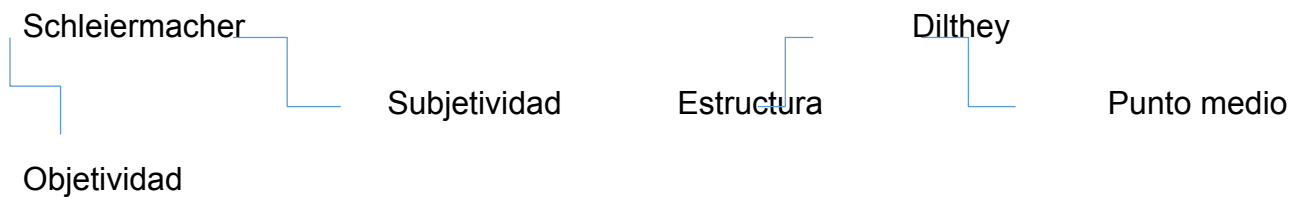
1. El todo explica la parte y la parte explica el todo.
2. Es preciso comprender los prejuicios que tenía el autor del texto, lo que parecía obvio en la mentalidad de su tiempo (horizonte del autor).
3. Siempre interpretamos un texto desde nuestros propios prejuicios (horizonte del lector).





4. Para interpretar se debe poner en diálogo los prejuicios del autor y los del lector (fusión de horizontes).
5. El texto “forma” al lector (Wirkungsgeschichte) y el lector “reforma” el texto.
6. Comprender un texto es también comprenderse a sí mismo.
7. La comprensión de un texto nunca se termina.

Podríamos esquematizar estos puntos de vista de la siguiente forma:



Entender el contexto espacio temporal de la creación de las obras (del autor) a interpretar es fundamental para poder alcanzar una buena comprensión.

5.3. Resumen

En este capítulo se analizó la relación entre el Romanticismo alemán como corriente de pensamiento y su relación con el surgimiento de la hermenéutica como una rama de la filosofía.

5.4. Reflexión

El arte puede servir tanto para ser interpretado como para interpretar al ser humano. El Romanticismo rompió con las visiones “objetivas” del arte y se centró en el individuo, en la aprehensión de la esencia humana y todo lo que conlleva, como el pensamiento y los sentimientos, tomando estos últimos como un medio igualmente válido para acceder al conocimiento del Espíritu. Es por eso que la Hermenéutica está ligada con el arte, cuyas manifestaciones son especialmente susceptibles a la interpretación y que de no ser porque es posible interpretarlas, no existirían.

5.5. Referencias

Presentación PPT “La historia de la Hermenéutica - Romanticismo” de Robert Stingl





[Alejandro Martín Navarro](#) (2010). *La nostalgia del pensar. Novalis y los orígenes del romanticismo alemán*. Plaza y Valdés

[Berman, Antoine](#) (1984). *L'épreuve de l'étranger. Culture et traduction dans l'Allemagne romantique: Herder, Goethe, Schlegel, Novalis, Humboldt, Schleiermacher, Hölderlin*. (en francés). París: Gallimard.

José Ferrater Mora, "Schleiermacher", en *Diccionario de Filosofía*, Edit. Sudamericana, t. II, Buenos Aires, p. 624.

<http://dianoia.filosoficas.unam.mx/info/2002/49-Grondin.pdf>

<https://www.elcultural.com/revista/letras/Novalis-La-nostalgia-de-lo-invisible/27092>

<https://revistas.unc.edu.ar/index.php/NOMBRES/article/viewFile/990/918>

http://www.eleutheria.ufm.edu/ArticulosPDF/080731_Schleiermacher2.pdf

Sitios web consultados el 8 de noviembre de 2018





6. Wilhelm Dilthey

6.1. Introducción

En este capítulo se abordarán las aportaciones de Wilhelm Dilthey a la hermenéutica, y se explicarán los conceptos correspondientes para una mejor comprensión de la evolución de esta disciplina, así como sus aplicaciones.

6.2. Heidegger y el círculo hermenéutico

El círculo hermenéutico puede ser entendido como un sistema por medio del cual se llega al entendimiento de las cosas mediante su explicación, misma que debe iniciarse en cierto punto del dicho círculo y tras haber recorrido los 360 grados de éste (en forma metafórica) será posible llegar al entendimiento de lo que se desea explicar. El procedimiento que es requerido para que el entendimiento se dé consiste en re-dirigir una cierta porción de la explicación de vuelta hacia su entrada.

En un principio se dijo que debía darse razón principalmente y ante todo a los hechos generales, para que, partir de éstos, podamos proseguir con los particulares, sin embargo después se plantearon distintas opciones con respecto a este punto, y pasó a considerarse que no siempre debe considerarse la generalidad como el inicio del ciclo, sino que hay ocasiones en que puede iniciarse el recorrido desde la particularidad.

Dilthey presenta ciertas diferencias respecto a lo que Schleiermacher opinaba. Dilthey consideraba que a la hora de entrar en el círculo hermenéutico para interpretar algún texto, no era necesario tomar en cuenta la generalidad por parte inicial, como Schleiermacher marcó, sino que había casos en los que era conveniente iniciar el círculo empezando por las particularidades de lo que se interpretaba y después terminar en la generalidad a manera de comprobación de que lo que interpretábamos era correcto, pues si por la vía lógica se terminaba en la generalidad comenzando desde las particularidades, entonces la interpretación podía ser considerada como correcta.

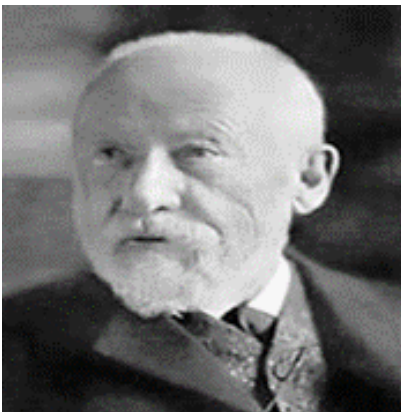
Otro pensador de gran trascendencia e importancia para el estudio y la conformación del círculo hermenéutico es Heidegger quien en su obra "Ser y Tiempo" hace una mención al círculo hermenéutico, diciendo que ante todo él piensa que el entendimiento acertado de lo que se interprete es parte del dominio de los sentidos esenciales, es decir de las capa-





ciudades que el humano tiene y puede dominar y hacer uso de ellas a placer para lograr conocer el mundo, por lo tanto si el círculo hermenéutico es llevado a cabo de forma correcta, podemos llegar a un perfecto entendimiento de lo que interpretemos. Además él considera que la existencia humana como entidad se basa en la intelección y ésta no surge de aquella, así que se mueve como un todo en conjunto con lo que se interprete, convirtiendo de esta manera al círculo hermenéutico en una ley a la que pertenecen tanto nuestros sentidos como lo que interpretemos con ellos. Él considera que en el proceso de completar el círculo interpretante e interpretación se guían y se reconectan entre sí, a fin de autocomplementarse y ser uno parte del otro, de esta forma el círculo hermenéutico se produce de manera natural entre ambos, cuando se intenta interpretar. Es decir que ambos se retroalimentan, tanto el que interpreta, mediante la intelección como lo que es interpretado. En palabras de *Heidegger* “*sentido es lo existencial de la existencia, sólo la existencia tiene sentido*”, y así es que el círculo hermenéutico en sí contiene en sí mismo la interpretación correcta, “*Toda interpretación que implique comprensión debe haber entendido ya lo que pretende interpretar*”.

En conclusión con los pensamientos de Heidegger con respecto al círculo hermenéutico, éste no es un imperativo que se presuponga con base en nuestros prejuicios ni nuestro conocimiento previo, sino una herramienta que por sí misma nos da el camino para el entendimiento real de lo que estudiamos.



WILHELM DILTHEY

Filósofo, teólogo y pedagogo alemán, nació en la región de Biebrich en 1833. En Heidelberg estudió teología, pues la carrera eclesiástica era tradicional en su familia. A los 24 años se graduó de la Universidad de Berlín y dos años después ocupa el cargo de profesor de filosofía de la Universidad de Basilea. Es en su etapa como profesor que hace distinción entre las ciencias de la naturaleza y la *Geisteswissenschaften* o ciencias del espíritu. Dilthey creía en que las ciencias de la naturaleza sirven para explicar, mientras que las ciencias del espíritu (esto es, todo lo que hace el hombre: historia, arte, la propia experiencia personal, etc.) sirven para entender. Dilthey fundó una filosofía en base de la vida, ya que, al igual que Kant, estaba en contra de la corriente del naturalismo.





En 1867 publica una biografía de Friedrich Schleiermacher, con lo que pasa a ser parte del grupo de pensadores del círculo hermenéutico, -en efecto, Hegel y Schleiermacher fueron dos de sus grandes influencias intelectuales- y en 1883 se publica *Introducción a las ciencias del espíritu*, donde separa las ciencias naturales de las ciencias del espíritu. Los principios de las ciencias del espíritu debían emplearse en la interpretación de textos tales como los de tipo jurídico, filosófico, antiguos, entre otros, mientras que los principios de las ciencias naturales se limitaban sólo a causas y efectos. Otras importantes obras de Dilthey son *Concepción de la vida y análisis del hombre desde el Renacimiento y la Reforma* (1891) e *Historia de la juventud de Hegel* (1905). Muere en Seis am Schlern en 1911.

Naturalismo

Es una corriente de pensamiento. Hasta el siglo XVII, los humanos entendieron la naturaleza como un mecanismo causal, esto es, que todo lo que es real está en la naturaleza y viceversa; nada puede existir fuera de los límites naturales. Asimismo, se consideraba al hombre como un objeto que estaba regulado por las mismas leyes naturales que los demás seres. No obstante, el hombre puede actuar contra su propia naturaleza, lo que se conoce como espontaneidad. Por ejemplo, podría ser que en nuestra naturaleza humana esté el no hacer daño de ningún tipo a nuestro cuerpo, pero aun así ingerimos alcohol y fumamos, lo que contraviene esa naturaleza propia en nosotros. Esta teoría fue resuelta en la obra de Immanuel Kant, *Crítica de la razón pura* en donde afirma que el ser humano no puede ser racional en su totalidad.

Como animales, visto desde la perspectiva meramente zoológica, somos seres de instintos, como cuando nos abrigamos si sentimos frío, también somos seres racionales; no obstante, según Dilthey la racionalidad no es algo fijo o inalterable de un sujeto individual. Por ejemplo, una persona que tiene mucha hambre (por no haber consumido alimento en dos o más días), estará desesperada por conseguir alimento así sea la persona más racional que exista y hará todo lo que pueda para obtener dicho alimento. Este pensamiento puede cambiar en el proceso de la historia, por ejemplo, los que se afilian a algún partido político o ideología a pesar de su negativa a hacerlo, si bien no estaba en su naturaleza afiliarse, el cambio pudo deberse a situaciones de algún otro tipo.

Las ciencias de la naturaleza y las ciencias del espíritu: Entender y Explicar

Según Dilthey (1994), la ciencia es el "*conjunto de proposiciones cuyos elementos son conceptos; es decir, perfectamente determinados, constantes en todo el complejo de pen-*





samiento y universalmente válidos, cuyas relaciones están fundadas, en el cual, por último, las partes están unidas en una totalidad, con el fin de su comunicación, porque una parte constitutiva de la realidad es pensada en su integridad mediante esta combinación de proposiciones."

Dilthey se encarga de dividir el mundo de estas ciencias en ciencias de la naturaleza y ciencias del espíritu; el objeto de estas últimas es la realidad social. Wilhelm Dilthey opina que se debe comenzar por el análisis de la conciencia para llegar a la filosofía debido a que por medio de este análisis se puede captar la esencia de la vida y el espíritu. La base de todas las ciencias del espíritu es una psicología, pero no la psicología explicativa, apoyada en la causalidad, sino la descriptiva.

Posteriormente remarca la diferencia entre estas dos ciencias al comentar que mientras las ciencias naturales se enfocan en explicar la naturaleza por medio de su estudio y observación y las suposiciones de las diferentes causas, las ciencias del espíritu se enfocan en entender los productos del espíritu humano. En efecto, a veces entender es lo contrario a explicar.

Dilthey (1994) lo expone del siguiente modo: *"La ciencia natural descompone el contexto causal del curso de la naturaleza. Cuando esta descomposición ha alcanzado los puntos en que una situación o una alteración material está ligada con una situación o una alteración psíquica, sin que entre ellas pueda encontrarse otro eslabón intermedio, sólo puede afirmarse precisamente esta misma relación regular; pero no puede aplicarse a esta relación la correspondencia de causa y efecto"*. Es decir, que la ciencia de la naturaleza, también conocida como el explicar, aprecia la naturaleza, sin embargo, los procesos naturales no se pueden reproducir; sólo se hacen suposiciones acerca de los mismos. El ser humano no forma parte de los procesos que se llevan a cabo, y de hecho, entender los procesos naturales está en contra del objeto neutral del hombre y en efecto su desarrollo personal en este aspecto es de poca importancia.

Podemos entender pues, a las ciencias naturales como aplicaciones con un carácter sistemático y estructurado que se basa en distintos principios y métodos que exigen el empleo de procedimientos que se regulan por distintas normas, puesto *que no formamos parte de ellas; por ello, sólo las podemos explicar. Según Díaz (2006), "se puede decir que con la modernidad se establece la ciencia como un saber determinado y riguroso, teniendo como modelos a las ciencias exactas, tanto en lo que se refiere a su estructura formal, como en la manera de entender su objeto."*





En cuanto a las ciencias del espíritu, Dilthey (1994) sostiene que *"Los hechos del espíritu son el límite superior de los hechos de la naturaleza; los hechos de la naturaleza constituyen las condiciones inferiores de la vida espiritual. Precisamente porque el reino de las personas o la sociedad y la historia humana es el más elevado de los fenómenos del mundo empírico terreno, su conocimiento necesita, en innumerables puntos, del sistema de supuestos que están incluidos para su desarrollo en el conjunto de la naturaleza."*

Las ciencias del espíritu, o como también se conoce, el "entender" o *Geisteswissenschaft*, puede de vez en cuando ser lo opuesto al "explicar" (como sucede en las ciencias naturales). El contenido del entender no es sólo un acto intelectual. El ser humano no entiende todos los procesos naturales que existen, no puede comprender todo lo que está dentro de nuestro mundo ya que, en un punto, será incomprensible para él. El entender es el origen para todas las experiencias y conocimientos, es la vida y la conciencia; es decir, el ser humano sólo entiende aquello de lo que es el ser causante. Se entienden solamente a los procesos en los que está involucrado el espíritu humano ya que al ser estos productos creados por nosotros, se hacen entendibles en su totalidad, si se hace una investigación de ciencia del espíritu, se entiende en su contexto concreto. Un ejemplo podría ser que podemos entender la existencia de otras culturas.

Podría decirse que las ciencias del espíritu trabajan principalmente en un nivel de conciencia, por lo que no siguen como tal un proceso meramente mecánico, esto es algo que las diferencia de las ciencias de la naturaleza ya que operan más bien, en un nivel de psicología.

El *Geisteswissenschaft* busca entender los procesos histórico-culturales; el entender es revivir un momento o una posesión; esto se obtiene por medio de revivir las cosas. El humano posee la facultad de entender a los demás seres humanos, un ejemplo podría ser cuando un ser querido de una persona fallece, los demás pueden entender esa situación si la han vivido anteriormente, por lo tanto, se revive el momento a través de las vivencias de los demás. Sin embargo, estas experiencias nunca son las mismas, sólo son similares.

Aun así, y ya explicada la división de las ciencias, es posible que los conocimientos obtenidos de éstas se relacionen en un nivel específico, ya que de cierta manera una no puede existir sin la otra.





La hermenéutica según Dilthey

Como se explicó previamente, Dilthey opinaba que se debe comenzar por el análisis de la conciencia para llegar a la filosofía debido a que por medio de este análisis se puede captar la esencia de la vida y el espíritu. Para Dilthey, la hermenéutica es por una parte el entender de la vida, es decir las experiencias humanas que cada individuo haya vivido por una parte y por otra el entender de la historia, es decir recrear y revivir lo que se ha hecho con anterioridad en el tiempo, por ejemplo, captar experiencias ajenas a nosotros o revivir y reproducir una cosa que se haya hecho por alguien más (la vida en su tiempo) Pasado – Presente - Futuro. Dilthey menciona que la vida no es una sola, no es única ni aislable, por lo que creó tres funciones en la filosofía:

1. El fundamento de la *Geisteswissenschaft* o los productos humanos
2. Vista a la historia de los humanos en su ambiente, que es la capacidad de ponerse en un ambiente preciso en la historia
3. El análisis del contexto, expresiones o discursos (como el arte) de los humanos en su generalidad de su horizonte. La gesticulación, obras de arte, arquitectura, leyes, orden, imaginación religiosa siempre están solamente entendible es su contexto.

Esto quiere decir que el intérprete va a usar su propia comprensión del texto u objeto a analizar y lo va a combinar con el contexto cultural e histórico del mismo para llegar a un sentido original; él buscaba la interpretación objetiva y hacía énfasis en que exista un conocimiento previo de la realidad que se intenta comprender.

Dilthey, al igual que otros, no consideraba la hermenéutica como propia de los textos, él menciona que no solamente las palabras tienen significado, sino también el pensamiento, su forma literaria y su estructura; es decir que la hermenéutica abarca todas las áreas de la vida y las ciencias del espíritu.

De esta manera, Dilthey propone que la interpretación no sólo se verá afectada por aquello que existe en el exterior de manera neutral y fenomenológica, sino que será un constructo basado en las experiencias humanas, vivencias y logros del que el objeto formó parte en la historia. Según él la hermenéutica, al igual que lo dijo previamente Schleiermacher, acepta los prejuicios que cada persona tiene a lo largo de su experiencia, el contexto histórico, el contexto cultural se toman en cuenta a la hora de interpretar un objeto.





También está de acuerdo en que es importante tomar en cuenta la parte psicológica para llegar a una mejor comprensión.

Finalmente, Dilthey está de acuerdo en que el círculo hermenéutico es el método más conveniente para lo que es el desarrollo y enriquecimiento intelectual de las ciencias del espíritu debido al círculo y la relación que existe entre el significado de la interpretación de lo general a lo particular.

6.2.1. Naturalismo

- Hasta el siglo XVII, se entendió la naturaleza como algo mecánico-causal.
- Los humanos como objeto de la naturaleza estuvieron bajo las mismas leyes.
- El espíritu tiene la misma descripción que la naturaleza física.
- Kant intentó de resolver este problema en su obra *Crítica de la razón pura*.
- Diferencia entre “cosa en sí” y “su apariencia”.
- Dilthey está en contra del naturalismo, en que la ciencia es absoluta y la naturaleza puede explicarse por sí misma.
- Fue necesario separar la ciencia de la naturaleza con la ciencia de espíritu.
- Ciencia de espíritu (Geisteswissenschaft).
- Todos los productos humanos.
- El humano es autónomo por su racionalidad.
- Vive en un contexto de su cultura y su espíritu.
- La espontaneidad.
- Según Dilthey la racionalidad no es algo fijo o inalterable de un sujeto individual, pues cambia en el proceso de la historia.

6.2.2. Entender - Explicar

- Entender el contenido, no solamente conocerlo, es un acto intelectual.
- Entender es muchas veces contrario a explicar.
- El origen para todas las experiencias y conocimientos es la vida y la conciencia.
- El entendimiento es la diferencia entre las ciencias del espíritu (Geisteswissenschaft) y la ciencia de la naturaleza.





<p align="center">Explicar</p> <p align="center">Ciencias naturales</p>	<p align="center">Entender</p> <p align="center">Ciencias de espíritu</p>
<p>Objeto: Naturaleza por medio de estudiar y observar. Se pueden hacer suposiciones sobre los fenómenos pero no reproducirlos.</p>	<p>Objeto: Productos del espíritu humano. Estos, como productos de humanos, son entendibles.</p>
<p>Los procesos en la naturaleza se formaron como casos especiales, leyes generales pero abstractas</p>	<p>Los objetos de una investigación de la ciencia del espíritu son entendibles en su contexto concreto.</p>
<p>El entender científico natural está en contra de su objeto neutral y no es importante para el desarrollo personal.</p>	<p>El entender de otras culturas, del ser extranjero, siempre sigue un cambio del propio ser.</p>

- Ciencias Naturales – buscan explicar.
- Ciencia del espíritu (Geisteswissenschaft): entender procesos históricos-culturales.
- La base del entendimiento es revivir un momento/poseerlo.

6.2.3. La Hermeneutica de Wilhelm Dilthey

- El objetivo de la hermenéutica es: entender la vida y la historia.
- Hermenéutica: interpretación de la vida en su tiempo (pasado–presente–futuro).
- En la filosofía tiene 3 funciones:
 - Fundamento de la Geisteswissenschaft.
 - Vista a la historia de los humanos en su ambiente.
 - Análisis del contexto, expresiones o discursos (p.ej. Arte) de los humanos en su generalidad de su horizonte
- Dilthey abrió la hermenéutica a la ciencia del "entender" y su funcionalidad.
- *“No sólo las palabras tienen significado, también el pensamiento, su forma literaria y su estructura”.*
- Esta amplificación es necesaria en todas las áreas de la vida.
- Entender depende siempre del contexto y nunca es absoluto,
- Gesticulación, obras de arte, arquitectura, leyes, orden, imaginación religiosa siempre son solamente entendibles en su contexto.





6.2.4. El Círculo Hermenéutico

El problema central de entender es que entender lo particular en el contexto general, depende siempre de que lo general sea conocido, pero normalmente es al revés. Esto causa un círculo/compás, que se ha denominado "Círculo hermenéutico"



No es necesario evitar este círculo, simplemente seguirlo en la manera más exacta posible. Significa que cada comprensión necesita una comprensión anterior, lo cual también es válido para las ciencias naturales.

Entender el sentido de un objeto depende de la comprensión del contexto del mismo. Si no se entiende el contexto, el objeto será incongruente. El contexto es la estructura que determina el entendimiento del sentido.

6.3. Resumen

6.4. Reflexión





7. Martin Heidegger

7.1. Introducción

Martin Heidegger fue un filósofo alemán que rompió con los esquemas de la filosofía planteados por Descartes, Kant y Wilhem. En su filosofía plantea los conceptos de *sein* y *dasein*, lo cual vuelve a referir la importancia de uno mismo en el pensamiento filosófico. Así mismo, Heidegger menciona la importancia de actuar en la vida, no ser seres estáticos, sino aquellos que tienen el anhelo de encontrar el sentido y el tipo de existencia que vivimos.

Su filosofía se divide en dos partes, la primera es el pensamiento de *sein* y *dasein*, mientras que en la segunda se dedica al estudio de la metafísica en la interpretación de las obras de arte. Otro de sus grandes aportes fue la introducción de la hermenéutica de facticidad.

7.2. Martin Heidegger



1889 - 1976

Filósofo alemán nacido en Messkirch en 1889 y que falleció en Todnauhaberg en 1976. Fue discípulo de Edmund Husserl.

Estudió teología en la Universidad de Freiburg, aunque se dedicó a la filosofía. Trabajó como profesor de filosofía en la Universidad de Marburg y posteriormente en la de Freiburg. En 1933, Heidegger fue nombrado rector de la Universidad de Freiburg, cargo que abandonó doce años después. Estuvo afiliado al Partido Nazi del cual quiso convertirse el filósofo de referencia de dicho movimiento, aunque no tuvo éxito.

Fue fundador de la fenomenología existencial. A pesar de que sus obras siempre estuvieron rodeadas de controversias, es considerado uno de los filósofos más influyentes del siglo XX.

Durante su carrera desarrolló los conceptos de *sein* y *dasein*, así como la hermenéutica de facticidad.





7.2.1. La Hermeneutica de Heidegger

- La hermenéutica es una interpretación del mundo y de la historia.
- No es igual que “ser entendido en algo” en la vida diaria.
- Es un entender práctico.



- La hermenéutica vive del dolor de la vida, del daño y no sale de una reflexión teórica.

- La vida real hace la hermenéutica.

- La hermenéutica de Heidegger tiene una relación con la vida diaria práctica.
- La función de la hermenéutica es importante para la libertad.

La obra de Heidegger suele entenderse como separada en dos períodos distintos. El primero viene marcado por *Ser y Tiempo*. En esta obra, el autor parte del presupuesto de que la tarea de la filosofía consiste en determinar plena y completamente el sentido del ser, no de los entes.

En la segunda etapa de su pensamiento, el filósofo estudia la historia de la metafísica desde Platón como proceso de olvido del ser, y como caída inevitable en el nihilismo. Para Heidegger, se hace también necesario rehabilitar los saberes teórico-humanísticos, a fin de mostrar que lo que constituye a todo hombre en cuanto tal no es su capacidad material de alterar el entorno, sino la posibilidad que tiene de hacer el mundo habitable.

7.2.2. Sein y Dasein

La obra principal de Heidegger es “*Sein und Dasein*” en la que el autor intenta responder a la pregunta sobre qué significa exactamente “ser”.

Para Heidegger el ente humano, entendido como hombre arrojado en el mundo, siempre es un Dasein, un Ser-Ahí (según traduce José Gaos) o Estar-En-El-Mundo (según Jorge Eduardo Rivera y María Teresa Stiven). Este concepto designa el modo de ser del hombre, su ser-en-el-mundo, es decir su existencia concreta que siempre es inherente al





mundo por estar situada en el mundo. Es en el mundo, de hecho, que el hombre se relaciona con los demás entes en una situación de apertura: el ser-ahí no se contrapone al mundo en el sentido de un sujeto separado y aislado del objeto, el existir es ya siempre un co-existir. El ser-en-el-mundo, entonces, no es una simple presencia determinada por un origen y un fin, no puede ser inscrito en términos de objetividad, el Dasein es devenir en el mundo: en tanto transcendencia denota, por un lado, libertad y, por el otro, aceptación de las condiciones en la que esta misma libertad se explica, en tanto inmanencia. El hombre, entonces, no es presencia sino más bien proyecto, como nudo inextricable de situaciones en las que se encuentra arrojado.

- El “*Dasein*” es representado por su autocomprensión. Por eso tiene una sustancia hermenéutica.
- Siempre se trata sobre una interpretación qué es el “*Dasein*”
- El humano “está en el mundo”. Éste “estar en el mundo” tiene dos caras:
 - El entender, la preocupación
 - Estado de ánimo.
- Esto es la base del conocimiento y de un pensamiento discursivo.
- La hermenéutica de Heidegger tiene **tres** elementos:
 - **Pragmático**: El entender no surge sólo de la teoría, sino que implica la eficacia de una reflexión práctica.
 - **Existencial**: El enfoque es realmente en una relación distinta en el ser humano. Los humanos son sustancias que tienen que existir y no solamente ser: tienen que formar su ser por acciones-entendidas. Significa el entendimiento de las estructuras ejecutadas / acción común, no una existencia individual.
 - **Ontológico**: El entender humano tiene el carácter del “*seinsverständnis*”. Cada entendimiento concreto tiene que estar en un horizonte distinto. Esto abre el entender a la totalidad.





7.3. Hermenéutica de facticidad

Según Heidegger, el origen de la filosofía es la vida, por lo tanto, las construcciones filosóficas no pueden ser abstractas más bien, son creaciones que los humanos elaboran. Por otro lado, menciona que los hechos son creados dependiendo de la importancia que se dé a los significados; si no hay importancia no hay significado.

Heidegger en su teoría de *Sein und Zeit*, hace destacar dos conceptos importantes: distancia reflexiva y acción práctica. Explica que no se puede explicar algo (distancia reflexiva) si no se conoce sobre eso (acción práctica).

También, agrega que los significados reciben cierta importancia dependiendo de la actitud de cada persona, a esto él llama “la ejecución”; entre más cerrada de mente sea una persona, menos experiencias tendrá en la vida ya que, ¿cómo alguien puede decir que no le gusta algo si nunca ha intentado hacerlo o vivirlo?

Wittgenstein en su libro *Logisch-philosophische Abhandlung* dice: “*Die Grenzen meiner Sprache bedeuten die Grenzen meiner Welt*” que se traduce como: “*Los límites de mi lenguaje significan los límites de mi mundo*”; algo que sin duda alguna ayuda a afirmar la idea de Heidegger sobre “la ejecución” y el abrirse de mente a nuevas ideas y abrirse también a nuevas experiencias. Sin embargo, para poder lograr eso, primero se deben enfrentar los propios prejuicios.

Heidegger también añade que la hermenéutica es la praxis de la vida y no el simple hecho de reconstruir significados que es lo que normalmente se cree. Recalca que los hechos no sólo tienen efecto en la interpretación sino en la vida y, los susodichos sólo son accesibles por su importancia y es a través del interés por interpretar hechos que surge la importancia.

Somos seres hermenéuticos por nacimiento y según Heidegger, el modo básico para poder “estar en el mundo” es el entender. Por lo tanto, somos seres hermenéuticos y constantemente interpretamos.

En conclusión, Heidegger menciona dos conceptos clave relacionados con la importancia que son actitud e interés ya que, para que exista la importancia ante un hecho, deben estar presentes ambos.





El mundo está lleno de objetos y el que sean importantes o no, va a depender de cada persona por el interés y actitud que demuestre ante él. La interpretación que se da a los hechos va a ser buena o mala, dependiendo de la importancia que se les dé.

Pero, ¿cómo hacemos que algo que es importante para nosotros lo sea igual para otra persona? ¿Es eso posible?

El pensamiento de Heidegger se desarrolla a partir de la discusión con dos corrientes filosóficas: el neokantismo, centrado en la reflexión acerca de la lógica, la teoría del conocimiento y de los valores, y el vitalismo de Nietzsche, Bergson y Dilthey. Heidegger manifiesta una clara preferencia por la filosofía de la vida, pues le parece que responde mejor a la crisis espiritual de su tiempo, cuya manifestación más evidente es la Primera Guerra Mundial.

Heidegger convierte explícitamente la cuestión ontológica (que estudia el ser en general y sus propiedades) del sentido del ser. Que la vida fáctica procure comprenderse a sí misma de un modo preteórico, es una cierta forma de ser en una peculiar relación con todas las otras cosas que son, y al ocuparse de sí misma está presente esa comprensión de su propio ser. Él sostiene que el movimiento hermenéutico de la autointerpretación está esencialmente determinado por el hecho de que la vida fáctica se da de un modo distorsionado, pues siempre está encubriéndose a sí mismo. Este encubrimiento es tan originario como la noticia que la vida originaria tiene de sí misma. No es un encubrimiento absoluto, sino una especie de desfiguración. Eso es lo que hace posible la comprensión. El problema de la hermenéutica consiste en encontrar una interpretación que disuelva este encubrimiento originario.

¿Cómo se relaciona la fenomenología con la hermenéutica? El concepto heideggeriano de “fenomenología” se basa en una peculiar interpretación de los conceptos de “fenómeno” y de “logos”. Por “fenómeno” (**Phänomen**) entiende algo que no es una mera manifestación (**Erscheinung**) en el sentido de algo que se anuncia sin mostrarse, como por ejemplo los síntomas de una enfermedad, sino más bien la patencia o revelación de lo que la cosa es en sí misma. Tampoco es “apariencia” (**Schein**), es decir, algo que se muestra como lo que no es. Pero tanto la manifestación como la apariencia se fundan, de diferente manera, en el fenómeno.





Por su parte, el *logos* es entendido como el hacer ver aquello de lo que se habla, el descubrimiento de lo que estaba encubierto. Por lo tanto, la fenomenología es el método que consiste en “hacer ver desde sí mismo aquello que se muestra, y hacerlo ver tal como se muestra desde sí mismo”.

Heidegger no puede estar de acuerdo con la reducción histórica que plantea Husserl para el método fenomenológico. Según Husserl, debemos contemplar las cosas con una mirada neutral, sin una predisposición determinada. Hay que desconectar todas las concepciones filosóficas, teológicas, científicas, axiológicas que impiden describir los fenómenos tal como se manifiestan desnudamente a la conciencia. Heidegger considera, por el contrario, que poner entre paréntesis la historia, solo sirve para encubrir los prejuicios operantes en toda descripción que se vale de conceptos. Todos los conceptos están saturados de tradición y de teoría, de manera que si se pretende ignorar aquello, operan de todas maneras de un modo inadvertido. Para tener una relación libre con la historia es necesario realizar una “destrucción” fenomenológica de la ontología.

Heidegger no niega que la filosofía tenga que regirse por las cosas mismas. Todo lo contrario, hace suyo el lema husserliano: “¡a las cosas mismas!” Pero el fenómeno del que se ocupa primeramente la fenomenología está primeramente oculto, encubierto, obstruido. Ese fenómeno no es otro que el ser, y es ocultado o encubierto por todos los demás fenómenos que acaparan nuestra atención de un modo inmediato. Es decir, no es fenómeno en el sentido antes descrito, por lo que tiene que ser sacado a luz, dado que se encuentra en la raíz de todos los otros fenómenos que se encuentran en primer plano.

Para sacar a luz el sentido del ser es necesario partir de la caracterización del ser del ***Dasein***, en tanto que abierto a la comprensión del ser, apertura que Heidegger designa como posibilidad de ser o como proyecto libre. La función de la hermenéutica del ***Dasein*** consiste en explicitar ese ***Dasein***, en primer lugar para destruir los diferentes estratos de esa ocultación, pero también para sacarlo a luz tal como puede ser en sí mismo para sí mismo, es decir para que cada ***Dasein*** pueda ser propiamente sí mismo.

En el mundo circundante, cotidiano de las cosas “a la mano”, todas las cosas están relacionadas entre sí y tienen una función y un significado comprensible, que depende del modo como los hombres proyectan su existencia. Las cosas no tienen un significado en sí mismas, pues significan algo distinto para alguien que se proyecta como artesano, como





deportista, como científico, etc. Cada una de estas proyecciones determina en vista de qué hacemos uso de las cosas. Heidegger llama “interpretación” a un desarrollo ulterior de la comprensión, la que se apropia de lo comprendido, haciéndolo expreso o explícito. Una forma elemental de interpretación que se da en la vida cotidiana es designada por Heidegger “ver en torno” o “circunspección” (Umsicht), que ocurre, por ejemplo, cuando se interrumpe el curso normal de la actividad práctica.

Heidegger afirma que lo que hace posible la apropiación es el sentido, al que define así: **“Sentido es el horizonte del proyecto, estructurado por el haber-previo, la manera previa de ver y la manera de entender previa, horizonte desde el cual algo se hace comprensible en cuanto algo”**.

El sentido es aquello en base a lo cual podemos comprender algo en tanto que algo, aquello hacia lo que se proyecta la existencia humana y desde lo cual es posible comprender mejor a los entes, hacerse cargo de ellos como algo, determinado. Es una estructura del hombre en tanto que **Dasein**, no es algo que esté adherido a los entes, u oculto detrás de ellos, ni flotando en algún espacio ideal. En ese “hacia dónde” ya está dado por anticipado lo que se comprende, de tres maneras: Lo que se interpreta se posee ya de antemano, recortado o perfilado de una cierta manera y acompañado de una cierta conceptualización.

7.4 Sein und Zeit

El origen de la filosofía es la vida. Según Heidegger, al ser la vida el origen de la filosofía, entonces las construcciones filosóficas no son algo abstracto como se cree; más bien son construcciones creadas por nosotros mismos.

Por otro lado, menciona que los hechos se crean por la importancia que damos a los significados y que el yo que hace experiencias no se puede separar del contenido del entender. No encontramos la realidad de una distancia reflexiva, sino por medio de una acción práctica. Es decir, que no se puede explicar algo (distancia reflexiva) si no se conoce bien sobre lo que se está hablando (acción práctica).

algo no nos gusta o que no nos es relevante si nunca antes hemos intentado hacerlo?





- Los hechos no tienen efecto solamente por la interpretación.
- La hermenéutica es la praxis de la vida y no simplemente el hecho de reconstruir los significados.
- Los hechos son solamente accesibles por su importancia.
- Solamente interpretamos los hechos por nuestro interés.
- De allí sale la importancia.
- Por nacimiento somos hermenéuticos y el modo básico para “estar en el mundo” es el entender.
- Somos seres hermenéuticos y constantemente estamos interpretando.
- El mundo está lleno de objetos / hechos, sin embargo, sólo va a depender de cada individuo si se les da o no importancia.
- Al final se tienen dos conceptos importantes mediante los cuales se puede obtener la importancia; a través de:
 - * **Actitud** del individuo ante un hecho.
 - * **Interés** que el individuo muestra ante ese hecho.
- (Puede ser que haya cierto interés de la persona ante un hecho en específico pero que la actitud que muestra ante el mismo no sea la mejor y por lo tanto, la importancia al final no sea la que se pretendía.

Por lo tanto y para concluir, se puede decir que una interpretación puede ser **buena o mala**, el que sea de una forma u otra va a depender principalmente de la **importancia** que se le haya dado a lo que se interprete.

7.4. Resumen

Martin Heidegger fue un filósofo controvertido del siglo XX en el que algunas de sus obras se contradicen entre sí mismas. Dentro de sus aportes más importantes se encuentra “*Sein und Dasein*” en cuya obra su principal objetivo es dar una respuesta a la pregunta sobre qué es el “ser”.

Dasein se entiende como Ser-ahí o Estar-en-el-mundo. Dicho concepto ve al humano como un ente arrojado al mundo que no debe limitarse a existir únicamente, sino a vivir en su mundo. No es un ente individual, se relaciona y conecta con su alrededor en su libertad limitada a su mundo. Es algo que nos hace diferente y específico. Es una autocomprensión de cómo somos, lo que implica que Estar-en-el-mundo representa dos caras: la





primera es el entender y la preocupación, mientras que la segunda hace referencia al estado de ánimo.

De igual manera propone tres elementos en su hermenéutica:

El elemento pragmático como la eficacia de una reflexión práctica del mundo. El existencial como el entendimiento de una acción común y una existencia no individual y el ontológico como el carácter de “*seinsverständnis*” que posee el humano para entender en la totalidad.

7.5. Reflexión

A lo largo del tiempo el ser humano evitó el analizar su existencia de una forma más profunda. Heidegger ofrece una alternativa de cómo descifrar lo que significa el ser de uno mismo a través de su obra “*Sein und Dasein*”, a través de reflexiones, el autor propone que somos entes que debemos actuar en nuestra vida. Lo más importante es descubrir y anhelar encontrar el sentido. De manera que debemos actuar, realizar, ser y poder formular una respuesta a dicha pregunta.





8. Hans Georg Gadamer

8.1. Introducción

En este capítulo de la antología se revisará la teoría de Hans Georg Gadamer en el arte de la interpretación. Se investigará un poco acerca de vida y su obra así como su aporte en el área de la hermenéutica.

Se realizó una breve descripción de la teoría más destacada de Hans Georg Gadamer enfocada en el entendimiento y la interpretación de la textos así como su relación con el mundo real, también se investigaron los orígenes de la misma y la teoría en la cual se basó para realizar este trabajo.

8.2.Hans Georg Gadamer



1900 - 2002

Filósofo

Hans-Georg Gadamer (Breslavia 1900- Heidelberg, 2002) estudió filosofía y filología clásica en Breslavia, Marburgo y Friburgo, donde fue alumno de Heidegger y se convirtió en unos de sus discípulos. En 1937 fue nombrado profesor extraordinario en Marburgo y dos años más tarde consiguió una cátedra en la Universidad de Leipzig. Después de la guerra, como rector de la Universidad de Leipzig, trató de reorganizar la vida universitaria en convivencia con el espíritu socialista de signo soviético. Esto resultó imposible y en 1947 Gadamer se trasladó a Frankfurt. Finalmente encontró en Heidelberg su cátedra definitiva, hasta su jubilación en 1968. Fundador de la hermenéutica filosófica, su obra principal *Verdad y método* (1960) ha tenido una profunda influencia en la filosofía contemporánea internacional.

8.2.1. Entender

- Cada entender (arte, textos, arquitectura o de plática) depende siempre del lenguaje del *Sein* antes que del horizonte del tiempo.
- Entender es siempre en una conexión de una plática que nunca termina sobre la interpretación de significados importantes en su traducción histórica y cultural.





- El acceso al mundo es no engañable.
- Gadamer usa el término “horizonte”.
- Significa que cada conocimiento tiene un conocimiento anterior que no es explícito.
- El acceso al mundo: La “temática” es siempre en un “patio” de descubrimiento del mundo implícito.
- Horizonte de Heidegger: El fenómeno del horizonte es para Heidegger algo existencial-activista:
 - Tener un horizonte significa elegir (no sólo poder elegir, sino tener que elegir).
 - La importancia del entender es la ejecución desde la perspectiva del YO.

Horizonte de Gadamer: (Gadamer es contrario de Heidegger)

- El horizonte es anterior al entender.
- El horizonte es indispensable para el sujeto.
- El horizonte es antes de todas las interpretaciones.
- El horizonte motiva a diferentes interpretaciones.

8.2.2.La Hermenéutica de Gadamer

Gadamer fue un filósofo muy importante durante el siglo XX y se le atribuye la fundación de la hermenéutica universal y se propuso en contra de la subjetividad de la hermenéutica.

En la actualidad, existe un sin número de tipos de textos que pueden ser interpretados, dicha tarea está a cargo de la hermenéutica, y dada la variedad de textos también existe la hermenéutica especializada que se encarga de encontrar el sentido de textos especializados tales como textos legales, religiosos, médicos, etc.

Esta teoría se mantenía vigente durante inicios del siglo xx, sin embargo, fue Schleiermacher quien propuso un sistematización en el arte de la interpretación de textos y uno de los seguidores de su teoría fue Gadamer quien a su vez propuso una nueva teoría de la experiencia hermenéutica que no solo trata de la sistematización de la hermenéutica sino que también aborda la finidad que existe en la misma. Se puede tocar un tema miles de veces sin que la discusión termine debido a la variedad de las interpretaciones.





Este filósofo alemán fue discípulo de Heidegger quien pondera que el entendimiento está estrechamente ligado a la conciencia histórica así como a la cultura e historia de nuestro tiempo. Sin embargo, Gadamer afirma que el entendimiento está relacionado al *Sein* antes que al horizonte temporal. Es decir, que para poder interpretar un texto el entendimiento debe estar basado en la experiencia, no se puede interpretar de manera superficial dado que un hecho sólo puede entenderse completamente cuando se experimenta.

Asimismo, en la tarea del entendimiento se debe agrupar con el contexto y el trasfondo que son dos elementos importantes para llegar poder interpretar. El hecho de que Gadamer comprenda al entendimiento como una actividad empírica hace que la hermenéutica se pueda considerar subjetiva. Sin embargo anteriormente se menciona que para llegar a la correcta interpretación es necesario recurrir al uso del trasfondo y el contexto, el primer elemento se debe utilizar debido a la conexión que debe existir entre el objeto y el mundo real, esto para poder entender su función.

Por otro lado, el contexto va de la mano con el trasfondo, se debe visualizar la utilidad y el funcionamiento de un objeto o de un hecho en la realidad para poder acceder al entendimiento de manera práctica. Cabe mencionar que el hecho por el que las interpretaciones pueden ser universales se debe a que están basadas en el contexto que existe de manera general. El acceso a la realidad no puede ser engañoso debido a que esta es universal e igual para todos, sin embargo el entendimiento es diferente debido a las diferentes perspectivas del mismo.

Gadamer habló del efecto que tiene la tradición donde se desarrollan los individuos en su visión del mundo, de cómo contribuye este contexto cultural en la creación de prejuicios, hablando de un prejuicio como *“un juicio que se conforma antes de la validación definitiva de todos los momentos que son objetivamente determinantes”*.

El horizonte de Heidegger	El horizonte de Gadamer
	Una interpretación general si es posible.
Horizonte de Heidegger: El fenómeno del horizonte es para Heidegger algo existencial-activista:	El horizonte es antes del entender.





Tener un horizonte significa elegir (no solamente poder elegir, tener que elegir).	El objeto es el mismo pero tiene un trasfondo diferente que hace que existan diferentes interpretaciones.
El entender recae en la importancia que tengan los efectos para los individuos.	El horizonte es anterior a todas las interpretaciones.
Antes del entendimiento existe el horizonte.	El horizonte motiva a diferentes interpretaciones.

8.2.3. Wahrheit und Methode

➔ WAHRHEIT UND METHODE “VERDAD Y MÉTODO EN LA VIDA”

Hans Georg Gadamer nació en Marburgo, el 11 de febrero de 1900 y murió en Heidelberg el 13 de marzo de 2002. Inclinado desde chico por las ciencias sociales, logró avances académicos que lo llevaron a tomar lecciones con Martin Heidegger, lecciones que lo influyeron notoriamente, aunque no tanto como para que Gadamer adoptara las ideas nazis que tenían tan orgulloso a su maestro, aun así, supo aprovechar el bagaje teórico desarrollado por Heidegger para desarrollar su propia visión sobre la filosofía de la Hermenéutica.

Uno de los puntos clave en el pensamiento (acerca de la hermenéutica) de Gadamer, es su posición respecto a la pluralidad de las interpretaciones, para él la interpretación debe evitar la arbitrariedad y las limitaciones surgidas por los hábitos mentales. Gadamer llegó a estas conclusiones en su búsqueda de la naturaleza de la comprensión humana, pensando que el método científico es sólo una parte de todo y por tanto no representa la verdad objetiva.

Al partir de esta pluralidad complejísima, la interpretación de los fenómenos y objetos se vuelve un proceso que puede prolongarse indefinidamente. Realizó críticas a las “ciencias del espíritu” o ciencias sociales, proponiendo su funcionamiento como muchísimo más complejo que el mero quehacer científico y de la misma forma más extenso que la sola interpretación de las intenciones del autor, incluyendo en su dinámica todos los contextos que intervienen en el proceso entero de interpretación.

Describe una consciencia históricamente moldeada en cada individuo, es decir, que todos estamos dentro de sistemas socioculturales que modifican nuestro pensar y actuar, resul-





tando en una multiplicidad de “horizontes” que interactúan para formar los significados y sentidos de los seres humanos, bien colectivamente o individualmente.

Gadamer habló del efecto que tiene la tradición donde se desarrollan los individuos en su visión del mundo, de cómo contribuye este contexto cultural en la creación de prejuicios.

8.3. Resumen

Hans Georg Gadamer fue un filósofo alemán muy importante durante el siglo xx y discípulo de Heidegger que investigó una teoría acerca de la interpretación de textos y la plasmó en su obra, “Verdad y método”.

Fue uno de los pioneros de la hermenéutica universal y enemigo de quienes afirmaban que la hermenéutica era una materia muy subjetiva. Afirmó que para llegar a una correcta interpretación de los textos es necesario el conocimiento empírico así como el contexto y el trasfondo de los hechos.

Palabras clave: Trásfondo, contexto, acceso a la realidad, hermenéutica universal.

8.4. Reflexión

El campo de la hermenéutica es muy variado y extenso, el abarcar todo de los hechos sería una tarea muy difícil de realizar. Por lo anterior, es muy importante considerar que la interpretación es una actividad tanto individual como social.

El hecho de que uno de los factores más importantes para la interpretación sea la importancia que los hechos tengan para nosotros, y que a pesar de que cada objeto interpretado tiene un contexto y un trasfondo que se empatiza en la realidad, es un hecho que la perspectiva de cada individuo es diferente y por tanto la interpretación lo es. Es casi imposible que la existencia de la hermenéutica universal, es un hecho que en la realidad se han creado referencias generales de los objetos, sin embargo también se crearon variaciones de las mismas, todo en función de la interpretación social. Entonces:

¿Existe o no la hermenéutica universal?





9. Bibliografía

- (N/A). (15 de Noviembre de 2018). Wikipedia. Recuperado el 15 de Noviembre de 2018, de https://es.wikipedia.org/wiki/Martin_Heidegger
- (N/A). (2004-2018). Biografías y vidas. Martin Heidegger. Recuperado de: <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/h/heidegger.htm>
- (N/A). (2018). Culturizando.com. ¿Quièn fue Martin Heidegger? (+Frasas). Recuperado de: <https://culturizando.com/quien-fue-martin-heidegger/>
- AGUILAR, L. (2004). La hermenéutica filosófica de Gadamer. Sinéctica, Revista Electrónica de Educación, (24), 61-64.
- ARRÁEZ, M., et. al. (Diciembre, 2006). La hermenéutica: una actividad interpretativa. Sapientia, 171-181.
- DIANTERAS, E. H. (2006). Comentarios sobre la Investigación Científica. Gestión en el Tercer Milenio.
- DILTHEY, W. (2002) Dos escritos sobre Hermeneutica: El surgimiento de la hermenéutica y los esbozos para una crítica de la razón histórica. Istmo, Madrid
- FIGUEROBA, A. (2018). Psicología y Mente. La teoría existencialista de Martin Heidegger. Recuperado de: <https://psicologiaymente.com/psicologia/teoria-existencialista-martin-heidegger> (Consultado 10/11/2018)
- GADAMER, H., AGUD, A. (2001). Verdad y método. Salamanca: Ed. Sígueme, p.380. (A. 2018,01. Concepto de Ilustración. Equipo de Redacción de Concepto.de. Obtenido 2018,11,de <https://concepto.de/ilustracion/> (Consultado 08/11/2018)
- GERSHENSON, C. (Noviembre 2000). Crítica a la Crítica de la Razón Pura. 06/11/2018, de UNAM: <http://turing.iimas.unam.mx/~cgg/jlagunez/filosofia/KantCriticaRazonPura.html> (Consultado 08/11/2018)
- GRONDIN, J., ACKERMANN P., A. (2002). Introducción a la hermenéutica filosófica. España: Herder, pp.43-50.
- HEIDEGGER, M. (2002) De Heidegger a Habermas: Hermenéutica y fundamentación última en la filosofía contemporánea. Herder. Barcelona
- HERMANUS DEMON, J.G. (2013). LA HERMENÉUTICA SEGÚN HANS-GEORG GADAMER Y SU APORTE A LA EDUCACIÓN. Sophia, Colección de Filosofía de la Educación, (15), 33-84.
- https://es.wikipedia.org/wiki/Friedemann_Schulz_von_Thun (Consultado 08/11/2018)
- <https://paugiro.wordpress.com/2012/09/13/el-arte-de-esquivar-los-malentendidos/> (Consultado 07/11/2018)
- KIRK, G. (2018). Homer | Greek poet. [online] Encyclopedia Britannica. Disponible en: <https://www.britannica.com/biography/Homer-Greek-poet> [Accesado el 6 Nov. 2018].
- MAURIZIO, F.. (2005) Historia de la Hermenéutica. Siglo XXI, México.
- MAZA, L.M. Fundamentos de la filosofía hermenéutica: Heidegger y Gadamer. Chile, 2015





- MORALES PÁJARO, C. (2011). Comprender el Derecho. Posibilidades de una verdad jurídica. Licenciatura en Derecho. Universidad de Cartagena. Facultad de Derecho y Ciencias Políticas.
- PARRADO, M. H. (julio-diciembre 2012). ¿Qué es la hermenéutica? Actualidades
- PARTIDA, E. (2018). Delphi. [online] Odysseus.culture.gr. Disponible en: http://odysseus.culture.gr/h/3/eh351.jsp?obj_id=2507 Pedagógicas, 239-245 (Consultado 06/11/2018)
- SQUIRIPA, A. (2018). Hermes, el dios mensajero. [online] Sobre Grecia. Disponible en: <https://sobregrecia.com/2010/01/14/hermes-el-dios-mensajero/> (Consultado 06/11/2018)
- VOTO, C. (2018). IDIS. Martin Heidegger. Recuperado de: <http://proyectoidis.org/martin-heidegger/> (Consultado 08/11/2018)





10. Colaboración y Responsables

Capitulo: Hermeneutica Introducción

Capitulo: Antigüedad

Capitulo: Renacimiento

Capitulo: Ilustración

Capitulo: Romanticismo

Capitulo: Wilhelm Dilthey

Capitulo: Martin Heidegger

Capitulo: Hans Georg Gadamer

